

GC2 Panel Guide de Utilisation



V1.14 Firmware

SYSTÈME DE SÉCURITÉ SANS FIL



AVERTISSEMENT: Avis d'instrction du propriétaire Ne doit être enlevée par personne sauf l'occupant

CONTENU

| | - |
|--|-----------|
| Aperçu du système | 5 |
| Fonctionnalités | 5 |
| Fonctionnement de base | 6 |
| Types de détecteur / zones | 6 |
| Protection contre les incendies | 6 |
| Protection contre le cambriolage | 6 |
| Codes d'utilisateur | 6 |
| | 6 |
| Marrieg | 6 |
| | 6 |
| Alertes de paille | - 0 |
| Detecteurs sans III. | . / |
| Caracteristiques du panneau de commande | 8 |
| Principaux ecrans d'aπichage | .9 |
| Ecran d'accueil | 9 |
| Ecran de sécurité | 9 |
| Ecran d'armement | 9 |
| Ecran de menu | 9 |
| Écran d'état | 10 |
| Protection contre le cambriolage | 1 |
| Exemple de plan d'étage | 11 |
| Literi fue de plan d'étage | 17 |
| L'al du delecteur | 12 |
| Vernication de la termeture de tous les détecteurs | 12 |
| Affichage de l'état de chaque détecteur | 13 |
| Repondant a une fausse alarme sensor | 13 |
| Contournement des détecteurs1 | 4 |
| Contournement forcé des détecteurs1 | 4 |
| Contournement et non-contournement manuel des détecteurs | 14 |
| Mode à domicile | 15 |
| Délai d'entrée en mode à domicile1 | 15 |
| Sortie rapide en mode à domicile1 | 16 |
| Commande silence en mode à domicile | 16 |
| Armement en mode à domicile | 16 |
| Mode absent | 17 |
| Délais de sortie et d'entrée en mode absent | 17 |
| Detais de sonte et d'entrée en mode absent | 17 |
| Commanda cilance an mada abcant | 10 |
| Contributed and ender absent | 10 |
| Softe lapide en mode absent | 10 |
| Mode a domicile automatique | 18 |
| Armement en mode absent | 18 |
| Desarmement du système | 19 |
| Désarmement du mode à domicile | ٤9 |
| Désarmement du mode absent2 | 20 |
| Si une alarme de cambriolage se produit2 | 20 |
| Sirène d'alarme de cambriolage2 | 20 |
| Mémoire d'alarmes | 20 |
| Communication vocale bidirectionnelle en option2 | 21 |
| Armement et désarmement avec une télécommande porte-clés | 21 |
| Armement avec une télécommande porte-clés | 21 |
| Désarmement avec une télécommande porte-clés | 22 |
| Urgence avec une télécommande porte-clés | ,2 |
| Tálácommande norta-clás auxiliaire | 22 |
| Armemont at désarmement avec un clavier sans fil |)7 |
| Armomont avec un clavier cans fil | ·2 |
| Désermement avec un clavier sans fil | .∠) ว |
| Desamiement dvet un clavier saits in | 12 |
| | 13 |
| orgence police par clavier sans til | :3 |
| Protection contre la fumée, la chaleur a le gel 2 | 4 |
| Déclencher une alarme d'incendie manuellement2 | 24 |
| the large state of the second state of the sec | 2 |
| L'alarme d'incendie sonne automatiquement | |
| Réduire au silence une fausse alarme d'incendie | 24 |
| L'alarme d'incendie sonne automatiquement 2 Réduire au silence une fausse alarme d'incendie. 2 Emplacements d'alarme incendie recommandés 2 | 24 26 |

| Où ne pas installer un détecteur de fumée Plan d'action d'urgence | 26 27 |
|--|----------|
| Fonctions d'urgence | 28 |
| Boutons d'algemence 24 bouros | · 20 |
| Douton's u digence 24 neuros | 20 20 |
| | 20 20 |
| | 20 |
| orgenice | 20 |
| Alertes de panne du système | . 29 |
| Icone d'alerte de panne | 29 |
| Visualisez les alertes de pannes actuelles | 29 |
| Suspension des bips d'alerte de panne. | 29 |
| Icônes d'état du système | . 30 |
| Icône d'alimentation c.a. allumer | 30 |
| Icône d'alimentation c.a. éteindre | 30 |
| Icône de défaillance de la ligne téléphonique | 30 |
| Icône d'avertisseur sonore désactivé | 30 |
| Icone d'etat de la pile de secours | |
| Icone du mode test. | 30 |
| Icone acces a distance | 30 |
| | 30 |
| | . 50 |
| Messagerie | . 31 |
| Affichage des messages | 31 |
| Lecture des messages. | 31 |
| Lecture des messages confidentiels | 32 |
| Filtrage des messages. | |
| Iri des messages | 32 |
| Commande à distance par téléphone | . 33 |
| Appel du système | 33 |
| Commande du système à distance. | 33 |
| Contournement des détecteurs à distance | 34 |
| Boîte à outils du système | . 35 |
| Gestion d'utilisateur | 35 |
| Configuration du code d'utilisateur. | 35 |
| Ajouter un code d'utilisateur | 35 |
| Validité du code d'utilisateur | 35 |
| Horaires d'accès des codes d'utilisateur | 35 |
| Codes d'utilisateur | 37 |
| Modifier un code d'utilisateur | 37 |
| Configuration du code de contrainte | 38 |
| louche d'alarmé secrété (de contrainte secrét). | |
| Historique du système | 39 |
| Tott de détecteur | 39 |
| Test du paneau | . 40 |
| Test du téléphone | . 40 |
| Test de téléphone cellulaire | 41 |
| | 43 |
| Temporisation du rétroéclairage | . 43 |
| Nettoyage de l'écran | 44 |
| Calibrage de l'écran tactile | 44 |
| Réglage de la date et heure | 45 |
| Version du micrologiciel | 45 |
| Écran infos-mandataire et touche de rappel automatique | 46 |
| Accès à l'écran infos-mandataire | 46 |
| Demander un rappel de service automatique | 46 |
| Options programmées par l'installateur | . 47 |
| Durée de fonctionnement de la sirène | 47 |
| Limite de déclenchement de détecteur | 47 |
| Durée de fonctionnement de la sirène d'alarme-incendie | 47 |
| Délai de sortie | 47 |
| Délai d'entrée | 47 |

| Fonctions d'urgence 24 heures | . 47 |
|--|------|
| Armement rapide | . 48 |
| Contournement rapide | . 48 |
| Sortie rapide | . 48 |
| Non-contournement automatique | . 48 |
| Mode à domicile automatique. | . 48 |
| Signal sonore d'armement/de désarmement avec une télécommande porte-clés | . 48 |
| Désarmement avec une télécommande porte-clés après une alarme | . 49 |
| Options de la télécommande porte-clés | .49 |
| Touche d'urgence du clavier sans fil | .49 |
| Redémarrage du délai de sortie | .49 |
| Annulation d'affichage | .50 |
| lemps d'annulation. | .50 |
| Delai de composeur | .50 |
| Communication vocale bidirectionnelle | .50 |
| Reponse telephonique a distance | . 50 |
| Information specifique de l'installateur | 51 |
| Codes d'utilisateur | .51 |
| Zones de détecteur | . 52 |
| Information sur le service | 53 |
| Équipement decomposition d'alarme | 54 |
| Remarques sur l'installation de l'alarme destinées à l'installateur | . 54 |
| Nouveaux services - Remarques destinées à l'utilisateur | . 54 |
| Réglementation | 55 |
| Avis sur les produits sans fil | .55 |
| Avis de la FCC | .55 |
| Avis d'Industrie Canada (pour les utilisateurs canadiens) | . 55 |
| Avis important | 57 |
| Limitations du système d'alarme | . 57 |
| Garantie limitée | 59 |
| | |

APERÇU DU SYSTÈME

Ce système prévoit trois formes de protection : contre le cambriolage, l'incendie et en cas d'urgence, selon les options définies par votre installateur. Le système est composé du panneau de commande avec un écran tactile couleur, de détecteurs sans fil qui offrent une protection du périmètre et à l'intérieur contre le cambriolage, et de détecteurs sans fil de monoxyde de carbone et de fumée. De plus, des télécommandes porte-clés, des boutons de panique et des claviers sans fil en option peuvent avoir été fournis ou installés.

Le système surveille toutes les « zones » de protection et l'état du système. Le panneau de commande affiche les informations de surveillance et commande la sirène d'alarme. Votre système peut aussi avoir été configuré pour transmettre des rapports d'alarmes et des rapports d'état à une centrale de surveillance, et peut posséder une capacité de communication vocale bidirectionnelle avec l'opérateur de surveillance d'alarme.

FONCTIONNALITÉS

Voici une liste de caractéristiques et d'options standard qui peuvent être incluses dans votre système. Demandez à votre installateur quelles sont les options qui vous sont offertes et cochez les cases qui s'appliquent.

- Modes d'armement à domicile et absent Le mode à domicile arme le périmètre du système seulement et est habituellement utilisé la nuit lorsque les locaux sont occupés. Le mode absent arme le périmètre et l'intérieur du système ; il est utilisé la nuit lorsque les locaux sont inoccupés
- 60 codes à quatre (4) chiffres propres à l'utilisateur pour faire fonctionner le système : Le système prend en charge un Code d'utilisateur maître qui peut affecter et gérer les autres codes d'utilisateur
- L'un des 60 codes d'utilisateur fonctionne comme Code d'utilisateur sous contrainte.
 La commande du système avec ce code donne l'apparence d'un fonctionnement normal, mais lorsqu'on l'utilise, il transmet secrètement un rapport de « contrainte » à la centrale de surveillance pour lancer une alarme silencieuse d'appel à l'aide
- Annonces vocales à partir du panneau de commande : Le système a un vocabulaire de mots descriptifs qui peuvent être assignés à des détecteurs afin que chacun ait une annonce unique tels que « porte d'entrée » ou « fenêtre de la chambre », au besoin
- Une domotique avec le contrôleur intégré Z-Wave pour la commande à distance des appareils électroménagers connectés au Z-Wave (fonctionnalité en option)
- Historique d'alarme avec registre d'événements du système : Chaque alarme et alerte de système est enregistrée dans la mémoire du système. Ces événements peuvent être affichés et passés en revue au panneau de commande ou à distance par la centrale de surveillance
- L'horloge et le calendrier en temps réel sont affichés sur l'écran du système et sont utilisés pour enregistrer chronologiquement les incidents dans le registre d'événements
- □ Communication vocale bidirectionnelle Après le déclenchement d'une alarme, le système peut se connecter automatiquement à un opérateur de la centrale de surveillance pour que ce dernier puisse converser avec les gens dans les locaux
- Commande à distance du système par téléphone¹
- Commande à distance du système en utilisant un dispositif exploitable sur le Web via l'Internet²
- □ Trois fonctions optionnelles d'urgence 24 heures : Panique, Feu et Urgence. Ces fonctions peuvent être activées par des touches sur le panneau de commande, des détecteurs sans fil sont alors utilisés, à partir du clavier sans fil ou à partir d'appareils portables de type

^{1.} Nécessite le module POTS en option, qui est uniquement disponible aux États-Unis et au Canada.

^{2.} Nécessite le module radio cellulaire option.

pendentif (comme le bouton panique sans fil)

FONCTIONNEMENT DE BASE

Voici les concepts de fonctionnement généraux de votre système. La compréhension de ces concepts vous aidera à utiliser au mieux votre système de sécurité.

Types de détecteur / zones

Les détecteurs sans fil du système ont été affectés à certains « types » (parfois appelé « zones » dans l'industrie de l'alarme). Le type de détecteur détermine quand et comment le système réagit à un signal provenant du détecteur Certains détecteurs sont armés 24 heures par jour, d'autres détecteurs ne sont armés que lorsque le système est armé.

Protection contre les incendies

Si des détecteurs de fumée sans fil ont été installés dans votre système, ils sont armés 24 heures par jour. Ils déclencheront une alarme sonore si de la fumée est détectée et peuvent signaler l'alarme-incendie à la centrale de surveillance. Pour des renseignements pertinents sur la planification d'urgence et l'évacuation, voir « Protection contre la fumée, la chaleur a le gel » à la page 23.

Protection contre le cambriolage

La protection contre le cambriolage est assurée par les détecteurs de périmètre et d'intérieur. Lorsque le système est armé en mode absent, les détecteurs de périmètre et d'intérieur sont armés et peuvent déclencher une alarme. Lorsque le système est armé en mode à domicile, seuls les détecteurs périmétriques sont armés et peuvent déclencher une alarme.

Les deux modes d'armement offrent un délai de sortie qui vous donne le temps de quitter les locaux sans déclencher l'alarme. Dès la rentrée, un délai d'entrée est activé et vous permet de désarmer le système. Vous pouvez configurer les détecteurs pour qu'ils déclenchent un carillon et/ou une annonce vocale lorsqu'ils sont déclenchés. Ceci vous permet de surveiller vos portes et fenêtres lorsque le système est désarmé.

Codes d'utilisateur

L'installateur du système a préprogrammé un Code d'utilisateur maître pour votre système. Ce code peut être utilisé pour commander le système ainsi que pour attribuer et modifier les autres codes d'utilisateur. Le code d'utilisateur maître peut également permettre d'accéder à plusieurs paramètres de configuration du système dans la boîte à outils.

Alarmes

Lorsqu'une alarme se produit, la sirène du panneau de commande et une sirène externe (s'il y a lieu) sonnent pendant une durée prédéfinie. Durant les alarmes et après le désarmement, la touche d'historique d'alarme affiche toutes les alarmes qui se sont produites et quels détecteurs étaient impliqués. L'historique d'alarme s'efface la prochaine fois où le système est armé ou elle peut être effacée manuellement.

Messages

Votre système de sécurité prend en charge la réception des messages de la centrale de surveillance. Les messages peuvent être au sujet de mises à jour du système, de services supplémentaires, d'alertes météo régionales spéciales, etc.

Alertes de panne

Le système surveille lui-même les conditions de fonctionnement anormales et vous alerte si une panne est détectée. Les conditions de panne peuvent être transmises à la centrale de surveillance.

Détecteurs sans fil

Votre système de sécurité est muni de détecteurs sans fil. Certains sont visibles, d'autres peuvent être dissimulés dans des montants de porte ou d'autres endroits où les détecteurs peuvent être montés. En fonction de votre type d'installation et du nombre de détecteurs installés avec le panneau de commande, les détecteurs peuvent comprendre, mais ne sont pas limités à ce qui suit :

| Détecteur de porte/fenêtre |
|--|
| Détecteur de bris de verre |
| Détecteur de CO |
| Télécommande |
| porte-clés |
| Détecteur de mouvement |
| Alarme de fumée/chaleur/gel |
| Télécommande/bouton panique |
| Clavier sans fil et clavier tactile sans fil |

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU DE COMMANDE

Voir le tableau ci-dessus pour une description complète des caractéristiques du panneau de commande.



| _ | | |
|---|---|---|
| A | Avertisseur sonore d'alarme et haut-parleur | Émet toutes les alarmes locales du système, guides vocaux, sons du système, et audio pour communication vocale bidirectionnelle avec la centrale de surveillance |
| В | Affichage couleur avec écran tactile | Affiche toutes les informations du système, l'état, la programmation, et fonctionne comme clavier. L'écran affiche l'horloge, le calendrier et la météo (appuyez pour changer manuellement) |
| С | Microphone | Pour la communication vocale avec la centrale de surveillance |
| D | Bouton/indicateur d'urgence | S'allume en blanc lorsqu'activé pour les alarmes d'urgence et clignote durant les alarmes d'urgence. |
| E | Bouton/indicateur domicile | État du détecteur S'allume en vert lorsque <i>tous</i> les détecteurs sont fermés (prêt à armer) Éteint lorsque <i>l'un ou l'autre</i> des détecteurs est ouvert (pas prêt à armer) |
| | | État d'armement S'allume en rouge lorsque le système est armé Clignote en rouge durant le délai d'entrée |
| | | Mémoire d'alarme Clignote en rouge durant une alarme Clignote en rouge après une alarme lorsque le système est encore armé |
| | | Coupure de courant Clignote en blanc durant une coupure de courant (système alimenté par la pile de secours) Clignote en vert lorsque tous les détecteurs sont fermés (prêt à armer) |
| | | Clignote en orange lorsqu'un detecteur est ouvert (pas pret à armer) Clignote en rouge lorsque le système est armé |

PRINCIPAUX ÉCRANS D'AFFICHAGE

Le panneau de commande se programme et s'utilise à partir de l'écran tactile couleur. L'écran fait apparaître diverses touches, indicateurs et textes pour vous guider et vous informer.

La barre supérieure de l'écran affiche le mode actuel du système, le défilement du texte de toutes les alertes en cours, et les icônes d'état du système.

Écran d'accueil

L'écran d'accueil affiche l'état du système avec des icônes qui indiquent les conditions du système. Il affiche également l'heure et la date. L'écran d'accueil comporte les touches sécurité, domotique, commande silence et affichage éteint.



CONSEIL: Domotique est une option du système pour commander les dispositifs Z-Wave. Si elle n'est pas active, la touche n'est pas affichée.

Écran de sécurité

L'écran de sécurité indique l'état du système et affiche trois touches pour **armer**, **menu**, et **état**. Il affiche également l'heure et la date. Si des messages, une alarme ou des alertes de panne sont en attente, l'écran de sécurité affiche des touches indiquant le nombre de messages en attente.



Écran d'armement

L'écran d'armement est utilisé pour armer la portion sécurité du système. Il affiche l'état du système et les touches d'armement pour à domicile et absent. Les cases d'options à cocher pour délai d'entrée et sortie silencieuse sont affichées.



Écran de menu

L'écran de menu montre l'état du système en haut de l'écran ainsi que trois touches principales : La touche **armer** et la touche **boîte à outils** sont toujours **affichées**. Si l'option d'urgence est configurée, une touche **urgence** est aussi affichée. **Les cases carillon** et **voix** sont aussi affichées.



Écran d'état

L'écran d'état indique l'état du système et toutes les alertes dans une liste à défiler affichée en format journal. La date, l'heure et la nature de toutes les alertes sont indiquées dans le journal affiché.



Une touche d'option pour **silence** est affichée et peut être utilisée pour *arrêter* l'annonce vocale de l'état du système. Utilisez les flèches \uparrow ou \downarrow pour faire défiler les messages d'état.

PROTECTION CONTRE LE CAMBRIOLAGE

Lorsque votre système a été installé par votre installateur, des détecteurs sans fil ont été placés pour surveiller des portes et des fenêtres spécifiques. L'installateur a choisi ces portes et fenêtres comme lieux possibles d'intrusion qui pourrait être détectée. Chaque détecteur a été programmé pour que le système réagisse de manière spécifique. Pour des renseignements spécifiques au sujet de chaque détecteur, voir « Options programmées par l'installateur » à la page 47.

Certains types de détecteurs, comme les détecteurs de fumée, de monoxyde de carbone, les boutons panique, etc., sont toujours actifs et peuvent déclencher une alarme en tout temps. D'autres détecteurs sur des portes et fenêtres protégées font partie de la protection contre le cambriolage du système et peuvent être activés et désactivés. L'activation de la partie protection contre le cambriolage du système de sécurité s'appelle « Armement du système ». La partie protection contre le cambriolage du système peut être armée en deux modes : mode à domicile ou mode absent.

EXEMPLE DE PLAN D'ÉTAGE

Reportez-vous au plan d'étage ci-dessous. Il montre une installation typique de maison et les différents types de détecteurs sans fil et leurs fonctions.



| Α | Les détecteurs de la porte d'entrée et de la porte latérale | FUM | Détecteur de fumée |
|-----|---|------|----------------------------|
| | ont un délai d'entrée et de sortie | | |
| В | Les détecteurs de la porte principale et de la porte latérale | со | Détecteur de monoxyde |
| | du garage ont un délai d'entrée et de sortie | | de carbone |
| PC | Panneau de commande | BV | Détecteur de bris de verre |
| PF | Détecteur de porte/fenêtre | CLAV | Clavier sans fil |
| PIR | Détecteur de mouvement | SE | Sirène extérieure |

ÉTAT DU DÉTECTEUR

Le système de sécurité surveille constamment tous les détecteurs fixés sur les portes et fenêtres protégées dans votre maison ou votre entreprise. Le panneau de commande sait si chaque porte ou fenêtre protégée est ouverte ou fermée. La condition *ouverte* ou *fermée* des portes et fenêtres protégées est appelée *état du détecteur*.

Pour plus de sécurité, toutes les portes et fenêtres de vos locaux doivent être fermées au moment de quitter l'immeuble. Dans certains cas, comme lors de l'utilisation du système de sécurité pendant que vous êtes à domicile, vous pourriez vouloir laisser les portes ou fenêtres ouvertes. Le système reconnaît les *contournements* pour résoudre les *portes* et *fenêtres ouvertes*. Voir « Contournement et non-contournement manuel des détecteurs » à la page 14.

REMARQUE: Vous devez fermer ou contourner toutes les portes et fenêtres avec détecteurs avant de pouvoir armer le système.

VÉRIFICATION DE LA FERMETURE DE TOUS LES DÉTECTEURS

Dans la plupart des cas, vous armerez le système de sécurité lorsque toutes les portes et fenêtres protégées sont fermées. Le panneau de commande fournit des moyens faciles de vérifier que toutes les portes et fenêtres protégées par détecteur sont fermées avant d'armer le système :

- Le bouton (domicile s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. Le bouton (domicile ne s'allume pas si *l'un* des détecteurs périmétriques est ouvert. Ouvrir les détecteurs intérieurs ne change pas cette indication
- La touche sécurité de l'écran d'accueil s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. La touche sécurité s'allume en orange si *l'un* des détecteurs périmétriques est ouvert. Ouvrir les détecteurs intérieurs ne change pas cette indication
- La touche armer de l'écran de sécurité et de l'écran de menu s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. Si un détecteur intérieur est ouvert (ou lorsqu'un détecteur de mouvement est déclenché), une icône de maison est affichée sur la barre d'état. La touche armer s'allume en orange si *l'un* des détecteurs périmétriques est ouvert

AFFICHAGE DE L'ÉTAT DE CHAQUE DÉTECTEUR

Le panneau de commande vous montrera aussi quelles portes et fenêtres protégées par détecteur sont ouvertes. Votre installateur a programmé des noms descriptifs pour chaque porte et fenêtre protégée par détecteur. L'affichage couleur du panneau de commande indiquera les noms des portes et des fenêtres qui sont ouvertes.

 Le haut de l'affichage sur les écrans d'accueil, de sécurité et de menu indique l'état des détecteurs. Consulter « Icônes d'état du système » à la page 30.
 Appuyer sur la touche état affichera également une liste de tous les détecteurs ouverts



- A La barre d'état indique le mode du système et affiche les icônes d'état du système. Consulter « Icônes d'état du système » à la page 30.
- **B** La touche armer des écrans de sécurité et de menu s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. La touche armer s'allume en orange si l'un des détecteurs périmétriques est ouvert.
- **C** Le bouton domicile s'allume en vert lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. Le bouton domicile ne s'allume pas si l'un des détecteurs périmétriques est ouvert.
- D L'icône affichée montre qu'un détecteur intérieur est ouvert. D'autres icônes peuvent aussi s'afficher. Consulter « Icônes d'état du système » à la page 30.

RÉPONDANT À UNE FAUSSE ALARME SENSOR

Le panneau de contrôle signale les conditions d'alarme sur tous les capteurs quand il est armé à la fois visuellement (sur la barre d'état, et à travers une icône d'alerte du système) et sonore (par la voix et les annonces carillon). Il ya des moments, bien que rare, que d'un capteur enverra une condition d'alarme au panneau de configuration lorsque aucune alarme existe. Les conditions d'une fausse alarme varient en fonction du type de capteur et comment ce capteur communique avec le Panneau de configuration.

 Effectuez un système, le capteur et essai au panneau de trouver des conditions de fausses alarmes. Consulter « Test de détecteur » à la page 40. Consulter « Test du panneau » à la page 40. Consulter « Test du téléphone » à la page 40.

CONTOURNEMENT DES DÉTECTEURS

Avant que le système puisse être armé, toutes les portes et fenêtres protégées doivent être fermées ou contournées. Vous pouvez contourner les détecteurs ouverts sur des portes ou fenêtres protégées avant d'armer le système. Lorsqu'un détecteur est contourné, le système ignore que la porte ou fenêtre est ouverte. Il y a deux types de contournements de détecteur disponibles :

- Forcé
- Manuel

Dans certains cas, comme lors de l'utilisation du système de sécurité pour une protection pendant une présence au domicile, il peut être souhaitable de laisser certaines portes ou fenêtres protégées ouvertes. Le contournement temporaire d'un détecteur pour cette utilisation est appelé **Contournement forcé**.

REMARQUE: Les contournements forcés sont automatiquement supprimés lorsque le système est désarmé.



Le contournement de détecteur est aussi parfois utilisé lorsqu'un détecteur doit être réparé. L'aimant d'un détecteur peut être manguant ou un contact d'interrupteur externe relié à un détecteur peut être défectueux. de sorte que le détecteur est détecté comme étant ouvert par le panneau de commande. Dans ces conditions, vous pourriez devoir faire un appel de service à votre technicien d'entretien d'alarmes qualifié pour réparer ou remplacer le détecteur défectueux. Si le système de sécurité doit être armé avant que le détecteur puisse être réparé, le détecteur peut être manuellement contourné pour que le reste du système puisse être armé. Selon la programmation. les contournements manuels peuvent rester en place jusqu'à ce qu'ils soient supprimés manuellement.

REMARQUE: Les zones contournées n'offrent aucune protection et ne peuvent pas déclencher une alarme. Utilisez le contournement si vous voulez armer votre système avec un ou plusieurs détecteurs ouverts et intentionnellement non protégés.

Contournement forcé des détecteurs

Si l'un des détecteurs est ouvert lorsque la touche armer est pressée, le panneau de commande affiche l'écran des détecteurs contournés. Lorsque le système est désarmé, les zones à contournement forcé retournent à la normale.Assurer un capteur est ouvert, tel qu'une porte ou une fenêtre.

- 1 Assurer un capteur est ouvert, tel qu'une porte ou une fenêtre
- 2 À l'écran de sécurité ou menu, appuyez sur armer.
- 3 Appuyez sur contourner tout pour forcer le contournement des détecteurs ouverts (y compris les détecteurs intérieurs ouverts).
- 4 Entrez un Code d'utilisateur pour activer le contournement et continuez vers l'écran d'armement.
- REMARQUE: La fonction de contournement rapide peut également être configuré par l'installateur. Pour plus de détails, reportez-vous à l'installation et la programmation du Guide du Panneau de configuration.
- 5 À l'écran de prèt à Armer (zones contournées), appuyez à domicile ou absent.

Plus tard, quand vous désarmez le système, les capteurs contournés sont retournés à leur état normal.

Contournement et noncontournement manuel des détecteurs

Pour ajouter ou supprimer des capteurs sur la liste de contournement du système :

1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche menu, boîte à outils, puis zones contournées.

- 2 Sur l'écran menu, appuyez sur la touche boîte à outils. puis zones contournées.
- 3 Entrez un Code d'utilisateur.
- 4 Sur l'écran **boîte à outils (1 sur 3)**, appuyez sur la touche **zones contournées**.
- 5 Sur l'écran zones contournées, choisir une de ces options :
 - Ajouter un capteur à la liste contourné. Appuyez sur le bouton bleu qui correspond au capteur souhaité. Lorsque le bouton devient jaune, le système va contourner le capteur.
 - Voir capteurs ne contournées. Appuyez sur afficher les zones contournées seulement.
 - Retirer un capteur de la liste contourné. Appuyez sur le bouton jaune qui correspond au capteur souhaité. Le bouton devient bleu quand il n'y a pas de plus sur la liste contourné.



6 Appuyez sur arrière.

MODE À DOMICILE

Le mode à domicile sert à armer le système lorsque des personnes demeurent sur les lieux. Le mode à domicile arme les portes et fenêtres périmétriques protégées par des détecteurs sans armer les détecteurs de mouvement intérieurs ou les autres détecteurs de portes intérieures. Cela permet d'occuper les lieux alors que le système est partiellement armé. Le mode à domicile est surtout utilisé pour armer le système en soirée lorsque tout le monde est à l'intérieur et qu'aucune entrée ou sortie n'est prévue. Lorsque le système est armé en mode à domicile, vous pouvez vous déplacer dans les locaux sans déclencher l'alarme de cambriolage. Toute la protection intérieure

contre le cambriolage est hors fonction. Mais, si une porte ou une fenêtre périmétrique protégée par détecteur est ouverte, une alarme se déclenche.

Délai d'entrée en mode à domicile

Certains détecteurs, comme celui d'une porte, peuvent être configurés par votre installateur avec un délai avant qu'ils ne déclenchent une alarme. Cela fournit à une personne autorisée le moyen d'entrer par une porte prédéterminée afin de désarmer le système avant qu'une alarme ne soit déclenchée. Lors de l'armement du système en mode à domicile, une case d'option à cocher pour délai d'entrée s'affiche à l'écran d'armement du panneau de commande.

Pour armer le système en utilisant un délai d'entrée :

- 1 À l'écran de sécurité ou menu, appuyez sur **armer**.
- 2 À l'écran Prêt à Armer, placez une coche dans la case délai d'entrée. Ce sont les paramètres par défauts.
- **REMARQUE:** Si vous désactivez la case à cocher de la zone délai d'entrée, une alarme sera déclenchée lorsque le capteur est ouvert alors que le système est armé en mode.
- **3** Appuyez **à domicile** pour armer le système.



REMARQUE: Une fois dans les locaux, l'utilisateur doit entrer par la porte (s) programmé pour utiliser la minuterie du délai d'entrée. Cela donne à l'utilisateur un certain laps de temps pour désarmer le système. Si le système est pas désarmé dans le temps, une alarme est déclenchée.

Sortie rapide en mode à domicile

Une option programmable, appelée sortie rapide peut être affichée sur l'écran de sécurité lorsque le système est *armé en mode à domicile*. Appuyer sur la touche sortie rapide lance une minuterie qui permet à quelqu'un de sortir ou d'entrer par une porte protégée par un détecteur programmé avec un délai sans avoir à désarmer tout le système. Lorsque le délai de la minuterie s'est écoulé, le système retourne au mode à domicile normal.



L'option de sortie rapide peut être activée ou désactivée par votre installateur, voir « Options programmées par l'installateur » à la page 47 pour comprendre les options qui ont été programmées à votre système.

COMMANDE SILENCE EN MODE À DOMICILE

Trois options pour réduire au silence les bips et annonces sont disponibles lors de l'armement ou du désarmement du système en mode à domicile.

- Sur les écrans d'accueil et de sécurité du panneau de commande, une touche Commande silence (1) est affichée
- Sur l'écran d'armement, une case sortie silencieuse à cocher est affichée
- Sur l'écran de délai de sortie, une touche silence est affichée

Sélectionner une des ces options réduit au silence les bips et les annonces du panneau de commande, et lors de l'armement, la sélection de l'option double le temps du délai de sortie.

Armement en mode à domicile

Utilisez le mode à domicile pour armer le système quand quelqu'un reste à la maison. Le mode à domicile dispose normalement d'un délai d'entrée afin que quelqu'un avec un code d'utilisateur puisse rentrer sans déclencher une alarme.

- 1 Fermez toutes les portes et fenêtres du périmètre protégé avant d'armer.
- 2 Vérifiez que le bouton () du panneau de commande est allumé en vert, ce qui indique que le système est prêt à être armé. La touche sécurité et la touche armer sur l'affichage sont vertes quand tous les détecteurs sont fermés.



- REMARQUE: Si vous désirez armer le système en silence sans entendre les annonces, appuyez sur la touche ◀⑴ avant d'effectuer les étapes suivantes :
- À partir de l'écran d'armement, sélectionnez la case à cocher sortie silencieuse Ou
- Durant le délai de sortie, appuyez sur silence
- À partir de l'écran de sécurité ou de l'écran de menu, appuyez sur armer.
- **REMARQUE:** Si un détecteur périmétrique de porte ou de fenêtre est ouvert, l'écran de contournement apparaîtra. Fermez tous les détecteurs affichés ou appuyez sur **contourner tout** pour forcer le contournement des détecteurs affichés
- **REMARQUE:** Les zones contournées ne déclenchent pas d'alarme. (Pour contourner les détecteurs, entrez un code d'utilisateur, à moins que l'installateur ait configuré le système à contournement rapide).
- 4 Sur l'écran d'armement, utiliser l'option de case à cocher délai d'entrée en mode à domicile.

Si personne n'est supposé rentrer, le système peut être armé sans délai d'entrée. Toutes les portes périmétriques déclencheront l'alarme instantanément. Pour armer avec toutes les portes périmétriques d'entrée/sortie comme instantanées, décochez la touche d'option délai d'entrée.

- 5 Appuyez sur à domicile pour armer le système.
- **REMARQUE:** Pour armer le système, vous pourriez devoir entrer un code d'utilisateur si votre installateur a désactivé la fonctionnalité armement rapide du système.
- 6 Le système s'armera et affichera le compte à rebours du délai de sortie. Lorsque le délai de sortie expirera, le système sera armé en mode à domicile.

MODE ABSENT

Le mode absent permet l'armement du système lorsque tout le monde quitte les lieux. Le mode absent arme toutes les portes et fenêtres du périmètre protégé par des détecteurs, des détecteurs de mouvement intérieurs, les détecteurs de bris de vitre intérieures. Les locaux doivent être inoccupés lorsque le système est armé. Le mode absent est généralement utilisé pour armer le système pendant la journée dans une installation résidentielle et en dehors des heures de travail dans une installation commerciale.

Lorsque le système est armé en mode absent, vous ne pouvez pas vous déplacer dans les locaux sans déclencher une alarme de cambriolage (si le système est installé avec des détecteurs de mouvement intérieurs). Une alarme survient aussi si une porte ou une fenêtre protégée est ouverte ou si un bris de vitre est détecté (si des détecteurs de bris de vitre sont installés dans votre système).

Délais de sortie et d'entrée en mode absent

Certains détecteurs, comme celui d'une porte, peuvent être configurés par votre installateur avec un délai avant qu'ils ne déclenchent une alarme. Cela fournit un moyen pour une personne autorisée de sortir et de rentrer sur les lieux sans déclencher une alarme.

- Le délai de sortie vous donne le temps de quitter après l'armement du système
- Le délai d'entrée vous donne le temps d'entrer et de désarmer le système avant qu'une alarme soit déclenchée

Lors de l'armement du système en mode absent, une case délai d'entrée à cocher est affichée à l'écran d'armement. Par défaut, cette



option est cochée, de sorte que les portes avec délai programmé vous laissent le temps de désarmer le système une fois la porte ouverte. Si vous décochez cette case, le déclenchement d'alarme avec délai est supprimé pour toutes les portes protégées par détecteur programmées avec un délai. Ces entrées déclencheront *instantanément* une alarme si elles sont ouvertes en mode absent.

REMARQUE: Si le délai d'entrée est désactivé, vous devrez désarmer le système à distance à l'aide d'une télécommande sans fil avant d'entrer.

Redémarrage du délai de sortie

L'option de redémarrage du délai de sortie prolonge le délai de sortie *une fois* si vous avez besoin de rentrer dans les locaux. Avec l'option de redémarrage du délai de sortie, rentrer dans les locaux *après* en être sorti, mais *avant* l'expiration de la minuterie du délai de sortie, relance la minuterie de délai de sortie, vous donnant le temps de ressortir.

CONSEIL: L'option de redémarrage du délai de sortie fonctionne une seule fois, chaque fois que le système est armé.

Commande silence en mode absent

Trois options pour réduire au silence les bips et annonces sont disponibles lors de l'armement ou du désarmement du système en mode absent.

- Sur les écrans d'accueil et de sécurité du panneau de commande, une touche commande silence est affichée
- Sur l'écran d'armement, une case à cocher sortie silencieuse est affichée

• Sur l'écran de délai de sortie, une touche silence est affichée

Sélectionner une de ces options réduit au silence les bips et les annonces du panneau de commande ; lors de l'armement, la sélection de l'option commande silence double le temps du délai de sortie.

Sortie rapide en mode absent

Une option programmable, appelée sortie rapide peut être affichée à l'écran de sécurité lorsque le système est armé en mode absent. Appuyer sur la touche sortie rapide lance une minuterie qui permet à quelqu'un de sortir ou d'entrer par une porte protégée par un détecteur programmé avec un délai sans avoir à désarmer tout le système. Lorsque le délai de la minuterie s'est écoulé, le système retourne au mode absent.

CONSEIL: Si des détecteurs intérieurs sont installés dans le système dans certains endroits, ne violez pas ces détecteurs en utilisant la fonction sortie rapide en mode absent.

Mode à domicile automatique

Le système peut avoir été programmé par l'installateur pour le mode à domicile automatique. Lorsque cette option est activée et que le système est armé en mode absent, si un détecteur avec délai de sortie/entrée n'est pas déclenché avant que le délai de sortie n'expire (personne n'a quitté les lieux), le système s'arme automatiquement en mode à domicile et non en mode absent.

REMARQUE: Les options rapides peuvent être activées ou désactivées par votre installateur. Reportez-vous aux « Options programmées par l'installateur » à la page 47, pour voir quelles options ont été configurées pour votre système.

Armement en mode absent

Utilisez le mode absent pour armer le système lorsque tout le monde quitte la maison. Le mode absent a normalement un délai d'entrée afin que quelqu'un avec un code d'utilisateur puisse rentrer sans déclencher une alarme. Les détecteurs intérieurs et de périmètre sont armés en mode absent.



- Fermez toutes les portes et les fenêtres du périmètre avec protection de détecteur avant d'armer.
- 2 Vérifiez que le bouton () du panneau de commande est allumé en vert, ce qui indique que le système est prêt à être armé. Les touches sécurité et armer de l'écran sont vertes lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés. Si l'icône () est affichée sur la barre d'état, un détecteur intérieur est ouvert ; assurez-vous de fermer ou de contourner manuellement les détecteurs intérieurs afin d'éviter de déclencher une alarme.
- 3 Pour armer le système en silence sans entendre les annonces, appuyez sur la touche avant d'effectuer les étapes suivantes :
 - À partir de l'écran d'armement, sélectionnez la case à cocher sortie silencieuse Ou
 - Durant le délai de sortie, appuyez sur silence
- 4 À partir de l'écran de sécurité ou de l'écran de menu, appuyez sur **armer**.

Si un détecteur périmétrique de porte ou de fenêtre est ouvert, l'écran de contournement apparaîtra. Fermez tous les détecteurs affichés ou appuyez sur **contourner tout** pour forcer le contournement des détecteurs affichés.

REMARQUE: Les zones contournées ne déclenchent pas d'alarme.

Pour contourner les détecteurs, entrez un code d'utilisateur, à moins que l'installateur ait configuré le système pour contournement rapide.

5 Sur l'écran d'armement, la case délai d'entrée à cocher peut être utilisée avec le mode absent.

- Le système peut être armé sans délai d'entrée. Toutes les portes périmétriques déclencheront l'alarme instantanément. Le système doit alors être désarmé au moyen d'une télécommande sans fil. Pour armer toutes les portes d'entrée et de sortie du périmètre instantanément, décochez la touche d'option délai d'entrée.
- 6 Appuyez sur Absent.

Pour armer le système, entrez un code d'utilisateur si votre installateur a désactivé la fonctionnalité armement rapide du système.

- 7 Le système s'armera et affichera le compte à rebours du délai de sortie. Lorsque le délai de sortie sera expiré, le système sera entièrement armé en mode absent.
- **REMARQUE:** Lorsque le système est armé en mode absent, des bips retentissent pendant le délai de sortie (bips plus rapides durant les 10 dernières secondes).

DÉSARMEMENT DU SYSTÈME

Pour empêcher le panneau de commande de déclencher des alarmes de cambriolage, le système doit être désarmé. Le désarmement désactive la partie détection du cambriolage du système dotée de détecteurs qui ne sont pas des détecteurs 24 heures. Le désarmement arrête également tous les types d'alarmes en cours.



Désarmer le système du mode à domicile avant de quitter les locaux. Le mode absent du système doit être désarmé avant ou *pendant* que vous entrez sur les lieux. Lors du désarmement à partir du panneau de commande ou d'un clavier sans fil, entrez un code d'utilisateur valide. Une télécommande sans fil peut aussi être utilisée pour désarmer le système. Entrer un code d'utilisateur n'est pas requis lors du désarmement avec une télécommande sans fil.

Une fonctionnalité importante du panneau de commande est sa capacité à vous avertir si une alarme s'est produite alors que vous étiez absent. Si une alarme a été déclenchée pendant que le système était armé, la sirène d'alarme fonctionnera pendant une durée prédéterminée puis s'arrêtera. Lorsque vous entrez pour désarmer le système, au lieu d'émettre les bips de délai d'entrée normaux, le panneau de commande émet des bips rapides répétés pour vous avertir qu'une alarme s'est produite alors que vous étiez absent.

> Lorsque vous entrez dans votre maison pour désarmer le système, si vous entendez des bips répétés rapides au lieu des

bips repetes rapides au neu des bips normaux du délai d'entrée, faites très attention !!! Un intrus pourrait se trouver encore dans l'immeuble !!! Attendez à l'extérieur et utilisez un téléphone cellulaire pour appeler la police pour de l'aide.

Désarmement du mode à domicile

Désarmer le système du mode à domicile avant de quitter les locaux.

- 1 À partir de l'écran de sécurité, appuyez sur ◀) pour commande silence.
- À partir de l'écran sécurité ou de l'écran menu, appuyez sur désarmer. Cette action affiche l'écran du code de désarmement.



3 Le côté gauche de l'écran affiche tous les événements qui se sont produits pendant que le système était armé.

- 4 Entrez un code d'utilisateur valide pour désarmer le système.
 - Au cas où vous auriez appuyé sur une mauvaise touche, la touche effacera complètement l'entrée
 - Appuyez sur X si vous décidez de ne pas désarmer le système à ce moment

Désarmement du mode absent

Le système doit être désarmé du mode absent lorsque vous pénétrez dans les locaux.

- Pénétrez dans les locaux par une porte désignée avec protection de détecteur à délai d'entrée.
- 2 L'écran du code de désarmement apparaît sur le panneau de commande et les bips du délai d'entrée se font entendre. Le côté gauche de l'écran affiche les événements qui se sont produits pendant que le système était armé.
- 3 Entrez un code d'utilisateur valide pour désarmer le système.
 - Au cas où vous auriez appuyé sur une mauvaise touche, la touche effacera complètement l'entrée.

SI UNE ALARME DE CAMBRIOLAGE SE PRODUIT

Si un détecteur armé est déclenché pendant que le système est armé en mode à domicile ou en mode absent, une alarme sera déclenchée et une sirène retentira. Les détecteurs différés lancent le délai d'entrée pour vous laisser le temps de désarmer le système. Les détecteurs instantanés déclenchent immédiatement l'alarme. La plupart des détecteurs déclenchent une sirène, quelques détecteurs peuvent être configurés pour déclencher une alarme silencieuse sans faire retentir la sirène.

Sirène d'alarme de cambriolage

Si une alarme de cambriolage est déclenchée pendant que le système est armé, le panneau de commande fait retentir la sirène pendant une durée prédéterminée (voir « Options programmées par l'installateur » à la page 47). Après l'expiration du délai, la sirène s'arrête. Le système limite le nombre de fois qu'un détecteur peut redéclencher une alarme pendant que le système est armé. Le paramètre est d'une à six fois par détecteur, par période d'armement (voir « Options programmées par l'installateur » à la page 47).

Mémoire d'alarmes

Si une alarme s'est produite alors que le système était armé, l'écran de désarmement affiche la date et l'heure de l'alarme et les détecteurs qui ont déclenché l'alarme.



Une fois le système désarmé, l'écran mémoire d'alarmes est affiché. L'écran mémoire d'alarmes affiche les détecteurs qui ont causé l'alarme. Si plus d'un détecteur a été déclenché, l'écran affiche l'ordre de déclenchement des alarmes.



La mémoire d'alarmes s'efface

automatiquement lors de l'armement suivant du système. Vous pouvez également cocher la touche **effacer l'historique des alarmes** et appuyez sur **ok** pour effacer manuellement la mémoire d'alarmes (les détecteurs de monoxyde de carbone et d'incendie 24 heures qui sont toujours déclenchés demeurent dans la mémoire d'alarmes).

Communication vocale bidirectionnelle en option

La communication vocale bidirectionnelle fournit une méthode de vérification d'alarme et peut fournir une assistance d'urgence. Le panneau de commande contient un microphone intégré qui peut surveiller les sons autour de la zone du panneau de commande. Le microphone intégré et le hautparleur permettent la communication vocale bidirectionnelle avec un opérateur de la centrale de surveillance après une alarme. L'opérateur peut converser avec les gens dans les lieux par le haut-parleur et le microphone du panneau de commande.

Votre installateur peut configurer le système pour utiliser la communication vocale bidirectionnelle après qu'une alarme ou une alarme de panique est déclenchée.

REMARQUE: Si une alarme de panique ou un détecteur est configuré pour une alarme silencieuse, l'opérateur sera en mesure d'écouter seulement et ne sera pas en mesure de parler. C'est pour votre protection.

ARMEMENT ET DÉSARMEMENT AVEC UNE TÉLÉCOMMANDE PORTE-CLÉS

Votre système peut être muni d'une ou plusieurs télécommandes porte-clés. Jusqu'à huit télécommandes porte-clés peuvent être utilisées pour contrôler le système à distance. Chaque télécommande porte-clé a quatre touches et peut exécuter cinq fonctions. Un code d'utilisateur n'est pas requis lors de l'armement ou du désarmement du système avec une télécommande porte-clés.

Plusieurs options de télécommande porteclés peuvent être définies par l'installateur. Voir « Options programmées par l'installateur » à la page 47.

Armement avec une télécommande porte-clés

Mode à domicile

Pour armer le système en mode à domicile en utilisant la télécommande porte-clés, appuyez sur la touche a domicile

REMARQUE: Selon les options de configuration, si des portes ou des fenêtres **périmétriques** sont ouvertes, le système pourrait ne pas permettre l'armement en mode à domicile avec une télécommande porte-clés. Voir « Options programmées par l'installateur » à la page 47.

Mode absent

Pour armer le système en mode absent en utilisant la télécommande porte-clés, appuyez sur la touche

REMARQUE: Selon les options de configuration, si des portes ou des fenêtres **périmétriques** sont ouvertes, le système pourrait ne pas permettre l'armement en mode absent avec une télécommande porte-clés. Consulter « Options programmées par l'installateur » à la page 47

Désarmement avec une télécommande porte-clés

 Sur la télécommande porte-clés utilisée pour désarmer le système du mode à domicile ou absent, appuyez sur la touche désarmer

REMARQUE: Pour utiliser votre télécommande porte-clés pour désarmer votre système, cette option doit déjà être activée par votre installateur.

Urgence avec une télécommande porte-clés

- Pour déclencher une alarme d'urgence avec une télécommande porte-clés, appuyez et maintenez enfoncé les touches absent et désarmer en même temps durant cinq secondes
- **REMARQUE:** Si une alarme d'urgence est déclenchée avec une télécommande porte-clé, elle ne peut pas être arrêtée en appuyant sur sa touche désarmer. Cette alarme doit être annulée au panneau de commande.

Télécommande porte-clés auxiliaire

 Pour déclencher une sortie auxiliaire du panneau de commande, appuyez sur la touche auxiliaire Si vous utilisez la touche auxiliaire, la sortie auxiliaire contrôle le/la

ARMEMENT ET DÉSARMEMENT AVEC UN CLAVIER SANS FIL

Votre système peut être équipé d'un ou de plusieurs claviers sans fil. Jusqu'à quatre claviers sans fil peuvent être utilisés pour contrôler le système à distance à partir du panneau de commande principal.

Deux types de claviers sans fil sont disponibles. Un clavier sans fil sans écran, et le clavier à écran tactile sans fil.

Le clavier à écran tactile sans fil fonctionne pratiquement de la même façon que le panneau de commande. Chaque clavier sans fil standard a des touches pour entrer les codes d'utilisateur, des touches pour les modes à domicile et absent en plus des touches d'urgence incendie et police.

Vérifiez la section d'ensemble d'options de l'installateur dans ce guide pour vérifier quelles touches d'urgence incendie 24 h et police ont été activées par l'installateur.

Armement avec un clavier sans fil

Mode à domicile

- 1 Pour armer le mode à domicile du système avec un clavier sans fil.
- 2 II suffit d'entrer un code d'utilisateur
- **3** Appuyez sur la touche **à domicile**.
- 4 Si l'armement rapide a été programmé par votre installateur, appuyez simplement sur la touche à domicile.
- **REMARQUE:** Si des portes ou des fenêtres périmétriques sont ouvertes, le système ne permet pas l'armement en mode à domicile avec un clavier sans fil. Tous les détecteurs ouverts doivent être d'abord contournés sur le panneau de commande.

Mode absent

- 1 Pour armer le mode absent du système avec un clavier sans fil.
- 2 Il suffit d'entrer un code d'utilisateur.
- 3 Appuyez sur la touche absent.
- 4 Si l'armement rapide a été programmé par votre installateur, appuyez simplement su rla touche absent.
- **REMARQUE:** Si des portes ou des fenêtres périmétriques sont ouvertes, le système ne permet pas l'armement en mode **absent** avec un clavier sans fil. Toutes les portes et fenêtres ouvertes protégées par un détecteur doivent être fermées ou contournées au panneau de commande avant d'armer le système avec un clavier sans fil.

Désarmement avec un clavier sans fil

Pour désarmer le mode À domicile ou Absent du système, entrez un code d'utilisateur.

Alerte d'incendie avec un clavier sans fil

Pour déclencher une alarme d'incendie avec un clavier sans fil, appuyez sur la touche **incendie** durant deux secondes

REMARQUE: Pour utiliser un clavier sans fil pour déclencher une alarme d'incendie, cette option doit déjà être activée par votre installateur.

Urgence police par clavier sans fil

Pour déclencher une alarme d'urgence police avec un clavier sans fil, appuyez sur la touche **police** durant deux secondes

REMARQUE: Pour utiliser un clavier sans fil pour déclencher une alarme de police, cette option doit déjà être activée par votre installateur. Votre système devrait être muni d'alarmes de fumée, de chaleur et de gel ainsi que de détecteurs de monoxyde de carbone dans le cadre d'un système de protection complet contre l'incendie, la chaleur, et le gaz. La protection contre l'incendie est active 24 heures par jour, 365 jours par année.

Dans le cas d'une urgence d'incendie ou de monoxyde de carbone (CO) mortel, le détecteur de fumée ou de monoxyde de carbone installé activera automatiquement votre système de sécurité. Non seulement l'alarme d'incendie elle-même émettra-t-elle un son fort, le panneau de commande émettra aussi une sirène intermittente et forte sur un avertisseur sonore externe (si un avertisseur sonore externe a été installé). Le son d'alarme d'incendie continuera jusqu'à ce que la minuterie expire sur l'alarme d'incendie ou jusqu'à ce que vous entriez un code d'utilisateur au panneau de commande.

Si l'alarme sonne

- Sortez et demeurez à l'extérieur. Ne revenez jamais à l'intérieur pour des personnes ou des animaux de compagnie
- Si vous devez vous échapper à travers de la fumée, baissez-vous et passez sous la fumée
- Appelez le service d'incendie de l'extérieur de votre maison

Déclencher une alarme d'incendie manuellement

Si vous avez connaissance d'un incendie avant que vos détecteurs ne le détectent, suivez ces étapes importantes :

- 1 Criez AU FEU ! pour avertir tout le monde.
- 2 Allez au panneau de commande et appuyez sur le bouton allumé en blanc, puis appuyez et maintenez enfoncé la touche incendie sur l'écran tactile durant au moins deux secondes.

Cette action déclenchera les avertisseurs sonores et sirènes d'alarme incendie.

Vous pouvez déclencher l'alarme d'incendie à partir du clavier sans fil en maintenant enfoncée la touche **incendie**. Ces deux actions activent les avertisseurs sonores et sirènes d'alarme incendie.

3 Évacuez tous les occupants des locaux et appelez votre service d'incendie local à partir d'un endroit sûr à l'extérieur de votre maison.

L'alarme d'incendie sonne automatiquement

Si les sirènes d'alarme d'incendie résonnent, suivez les étapes suivantes :

- Si des flammes et de la fumée sont présentes, criez AU FEU ! pour alerter les autres personnes.
- 2 Évacuez tous les occupants des locaux et appelez votre service d'incendie local à partir d'un endroit sûr.

0U

- S'il n'y a pas de flammes ou de fumée visibles, recherchez les causes possibles de l'alarme.
- Allez au panneau de commande et entrez votre code d'utilisateur pour arrêter l'avertisseur sonore et les sirènes d'incendie.
- 3 Examinez-la « Mémoire d'alarmes » à la page 20 afin d'identifier le détecteur qui a déclenché l'alarme.
- 4 Allez au détecteur et cherchez la raison pour laquelle le détecteur s'est déclenché.
- 5 Corrigez la situation à l'origine de la détection de fumée ou de CO par le détecteur.

Réduire au silence une fausse alarme d'incendie

Si l'alarme-incendie résonne en raison d'un détecteur qui détecte des aliments brûlés ou d'une autre situation non urgente, procédez comme suit pour arrêter l'alarme :

- Arrêtez l'avertisseur sonore d'alarme d'incendie en entrant votre code d'utilisateur.
- 2 Examinez la mémoire d'alarmes afin d'identifier le détecteur qui a déclenché l'alarme (Voir « Mémoire d'alarmes » à la

page 20). Si l'alarme recommence, il pourrait y avoir encore de la fumée à l'intérieur du détecteur. Entrez de nouveau votre code d'utilisateur pour arrêter l'alarme qui continue à retentir.

- **3** Ventilez le détecteur durant 30 secondes pour vider la chambre du détecteur.
- 4 Lorsque le problème a été corrigé, à partir de l'écran de mémoire d'alarmes, cochez effacer l'historique d'alarme, puis appuyez sur OK.

REMARQUE: Vous ne pouvez pas effacer les détecteurs d'incendie et de CO qui sont encore violés à partir de l'écran de mémoire d'alarmes. Vous pouvez le faire uniquement lorsque les détecteurs d'incendie et de CO sont revenus à un fonctionnement normal.

5 Si vos détecteurs d'alarme incendie et CO demeurent en état d'alarme, inspectez avec soin vos locaux pour détecter tout incendie, chaleur ou gaz.

et les ateliers de stockage, et les garages

attenants.

EMPLACEMENTS D'ALARME INCENDIE RECOMMANDÉS

Cet équipement devrait être installé conformément au chapitre 2 du National Fire Alarm Code, ANSI/NFPA 72 (National Fire Protection Association, Batterymarch Park, Quincy, MA 02269). *Des renseignements imprimés* décrivant l'installation, le fonctionnement, les tests, l'entretien, la planification de l'évacuation et le service de réparation doivent être fournis avec ces détecteurs de fumée et alarmes.

Norme no 72 de la National Fire Protection Association

La norme no 72 de la National Fire Protection Association (NFPA) recommande les emplacements suivants pour les détecteurs de fumée:

La détection et l'avertissement précoces d'un incendie exigent l'installation de l'équipement de détection d'incendie dans toutes les pièces et les zones de la maison. L'équipement devrait être installé comme suit:

 Installer un détecteur de fumée à l'extérieur de chaque zone distincte réservée au sommeil, à proximité immédiate des chambres à coucher et sur chaque étage de la résidence familiale, y compris dans les sous-sols, mais à l'exclusion des vides sanitaires et des greniers non finis

Installez aussi des détecteurs de fumée dans le salon, la salle à manger, les chambres à coucher, la cuisine, les couloirs, les greniers finis, la salle de fournaise, la buanderie

tre situé entre la zone de de la vie de famille Q \oplus ibre à Chambre à Æ A cher coucher Chambre a Chambre coucher coucher Salle à Salon Couloir manger Chambre à coucher \oplus Sous-sol Un avertisseur de fumée doit être installé à chaque étage d'une (1) aire de doit être fourni pour Chambre Chambre acouche coucher Salon \otimes Chambre à coucher Sous-sol Dai ۱n spli son

T: Règlement relatif à la fumée des installations d'alarme varient. Pour plu: endie local ou les autorités ayant juridiction locale.

pas

séic

Où ne pas installer un détecteur de fumée

- Directement au-dessus d'un évier, d'une cuisinière, d'un poêle ou d'un four
- À moins de 1,5 m (5 pi) de tout appareil de cuisson
- Près d'une porte ou d'une fenêtre qui pourrait être affecté par des courants d'air (ventilateur d'extraction ou évent)
- Dehors
- Dans ou sous une armoire
- Où le flux d'air serait obstrué par des rideaux ou des meubles
- Où la poussière ou la saleté pourrait se ramasser et bloquer le détecteur
- Où il pourrait être frappé, endommagé ou enlevé par inadvertance

L'équipement d'avertissement d'incendie pour les immeubles résidentiels permet de protéger environ 50 % des occupants dans les incendies potentiellement mortels. Les victimes comprennent les personnes âgées, les enfants et les personnes physiquement ou mentalement handicapées. Les victimes comprennent aussi toute personne qui ne peut pas s'échapper même si elle a été avertie assez tôt pour que l'évacuation soit possible. Pour ces personnes, d'autres stratégies comme une protection sur place ou un sauvetage ou une évacuation assistés seraient nécessaires.

- Les études démontrent que les alarmes de fumée/chaleur/gel peuvent ne pas réveiller toutes les personnes qui dorment. Les individus dans la maisonnée qui sont en mesure d'aider les autres ont la responsabilité d'offrir de l'aide à ceux qui pourraient ne pas être réveillés par une alarme audible ou à ceux qui pourraient être incapables d'évacuer sécuritairement la zone sans aide
- Une alarme à pile doit être munie du type de pile spécifique nécessaire, être en bonne condition et être installée correctement
- La consommation d'alcool et de drogues pourrait réduire la capacité à entendre l'alarme audible. Pour une protection maximum, s'assurer qu'une alarme audible est installée sur chaque étage
- Les alarmes de fumée/chaleur protègent la résidence seulement si la fumée atteint réellement l'alarme. L'alarme de fumée/chaleur n'est pas un substitut à une police d'assurance. Les propriétaires et locataires devraient avoir une police d'assurance adéquate couvrant leurs possessions

Plan d'action d'urgence

Établir et pratiquer régulièrement un plan d'évacuation avec tous les membres de votre maisonnée en cas d'incendie. La National Fire Protection Association recommande les étapes suivantes :

- 1 Installez votre détecteur ou vos avertisseurs sonores intérieurs et/ou extérieurs où ils peuvent être entendus par tous.
- 2 Déterminez deux moyens d'évacuation pour chaque pièce. Une voie d'évacuation devrait mener à la porte qui permet la sortie normale de l'immeuble. L'autre devrait être une voie d'évacuation alternative, comme une fenêtre, dans le cas où la voie normale à la porte serait impraticable. Placez une échelle de secours aux fenêtres où la distance du sol est importante.
- 3 Dessinez un plan d'étage de l'immeuble. Montrez les fenêtres, les portes, les escaliers et les toits qui peuvent être utilisés pour l'évacuation. Indiquez les voies d'évacuation pour chaque pièce. Gardez ces voies libres de toute obstruction et affichez une copie des voies d'évacuation dans chaque pièce.
- 4 Assurez-vous que toutes les portes des chambres à coucher sont fermées pendant que vous dormez afin d'empêcher l'entrée de fumée mortelle au moment de l'évacuation.
- 5 Essayez la porte. Si la porte est chaude, vérifiez votre voie d'évacuation alternative. Si la porte est froide, ouvrez-la avec prudence. Soyez prêt à claquer la porte si de la fumée ou chaleur pénètre à l'intérieur.
- **6** Lorsqu'il y a de la fumée, rampez sur le sol. Ne marchez pas debout, car la fumée monte et peut avoir raison de vous. L'air est plus pur près du sol.
- 7 Évacuez rapidement, mais ne paniquez pas.
- 8 Déterminez un lieu à l'extérieur, loin de votre maison, où tout le monde peut se retrouver, puis prenez des mesures pour communiquer avec les autorités et pour retrouver ceux qui manquent. Choisissez quelqu'un pour s'assurer que personne ne retourne à la maison plusieurs meurent en y retournant.

Boutons d'urgence 24 heures

Trois fonctions d'urgence 24 heures sont disponibles sur le panneau de commande :

- Panique
- Incendie
- Urgence

Vous pouvez activer les fonctions d'urgence à l'aide du panneau de commande ainsi qu'avec les détecteurs sans fil, les claviers sans fils ou à partir d'appareils portables de type pendentif comme le bouton panique sans fil.

Le bouton \bigoplus affiche l'écran d'urgence. Juste appuyer sur le bouton \bigoplus ne déclenche pas une alarme. Durant l'installation, votre installateur a programmé les touches d'urgence qui sont affichées sur l'écran d'urgence. Si, cependant, aucune fonction d'urgence n'est disponible, un écran d'information s'affiche. Pour voir quelles fonctions d'urgence sont disponibles sur votre système, appuyez sur le bouton \bigoplus .

Dans le cas d'une urgence, appuyez et tenez le bouton d'urgence durant au moins **deux secondes** pour activer l'alarme.



A Si des fonctions d'urgence sont disponibles. le bouton d'urgence est un bouton allumé en blanc continu.

B Pour afficher l'écran d'urgence, appuyez sur le bouton d'**urgence**.

C L'écran d'urgence

D L'écran d'urgence affiche les options d'urgence qui sont disponibles sur votre système.

Panique

La touche panique (ou police) envoie un rapport de panique immédiat à la centrale de surveillance. Durant l'installation, l'installateur a configuré le système pour faire retentir la sirène lorsque la touche est pressée ou ne pas faire retentir la sirène, mais déclencher une alarme silencieuse.

Incendie

La touche incendie envoie un rapport d'incendie immédiat à la centrale de surveillance. Le panneau de commande fait retentir l'alarme-incendie lorsque la touche est pressée.

Urgence La touche d'urgence envoie un rapport immédiat à la centrale de surveillance. Le panneau de commande fait retentir la sirène lorsque la touche d'urgence est pressée.

ALERTES DE PANNE DU SYSTÈME

Le système interroge continuellement les détecteurs câblés, les détecteurs sans fil et le panneau de commande lui-même pour assurer des conditions de fonctionnement optimales en tout temps. Si une panne est détectée, le système vous avertit. Le système surveille entre autres les conditions suivantes :

- l'alimentation C.A. du panneau de commande
- la ligne téléphonique (facultatif)
- la connexion du téléphone cellulaire (le cas échéant)
- la pile de secours du panneau de commande
- les piles des détecteurs
- l'état de la surveillance des détecteurs (le cas échéant)
- le raccordement de l'avertisseur sonore extérieur
- la réception radio des détecteurs et leur sabotage (ex. : boîtier de détecteur ouvert) lorsqu'ils sont désarmés
- le sabotage du panneau de commande (boîtier du panneau ouvert) lorsqu'il est désarmé (facultatif)
- la communication avec la centrale de surveillance

Vous avez l'option de faire rapporter à la centrale de surveillance une ou toutes les conditions de panne. Si une panne existe, réparez votre système immédiatement pour assurer qu'il n'y a aucun manquement de service ou de protection.

ICÔNE D'ALERTE DE PANNE

Si le système détecte une panne, il fait clignoter l'icône d'alerte de panne sur l'écran de sécurité et fait retentir **six bips d'alerte** toutes les minutes. Le défilement du texte en haut de l'écran décrit également les pannes présentes.

L'icône d'alerte de panne **A** affiche dans le coin supérieur droit le nombre actuel d'alertes de panne.

L'icône d'alerte de panne 🛕 clignote jusqu'à ce que les alertes de panne soient reconnues, la lumière est ensuite constante jusqu'à ce que toutes les pannes soient corrigées. Lorsque toutes les pannes sont corrigées, l'icône disparaît complètement.



VISUALISEZ LES ALERTES DE PANNES ACTUELLES

- 1 Pour afficher toutes les alertes de pannes *actuelles*, appuyez sur l'icône alerte de panne.
- 2 Visualisez les événements de panne répertoriés. S'il y a plus de trois alertes, appuyez sur les flèches ↑ et ↓ pour faire défiler la liste.

| monoxy 12-2-11 | de de carbone 5:15, Accusé | e cuisine - Pa réception 12 | nne de S -2-11, 5:20 | |
|----------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------|---|
| détecter 12-2-11 | ur fumée gara 7:30 | ge - Panne d | e Supervi | 3 |
| clavier (12-2-11 | chambre à cou 7:55 | icher - Panne | de Super | |

 Après avoir vu les événements de panne, appuyez sur OK pour accuser réception. Cette action réduit au silence les bips d'alerte.

SUSPENSION DES BIPS D'ALERTE DE PANNE

Durant l'installation, comme option, le système peut être programmé par votre installateur pour supprimer l'avertisseur sonore d'alerte de panne de 22 h à 9 h. Toute alerte de panne sera quand même affichée et rapportée (si activée), mais l'avertisseur sonore ne produira pas de bips durant la nuit. Certaines conditions de panne peuvent s'effacer automatiquement alors que d'autres conditions de panne peuvent nécessiter un service pour être corrigées. Si une condition de panne existe toujours après 9 h, l'avertisseur sonore émettra des bips pour indiquer la panne.

REMARQUE: Que l'avertisseur sonore d'alerte de panne soit supprimé ou non, chaque condition de panne est toujours affichée sur la liste d'alerte de pannes et enregistrée dans le registre d'activité d'historique du système.

ICÔNES D'ÉTAT DU SYSTÈME

La partie supérieure de l'affichage du panneau de commande est la zone d'état qui montre les éléments suivants :

- Mode actuel du système
- État du détecteur
- Alertes de pannes actuelles
- **CONSEIL** : Des icônes spéciales sont affichées pour montrer visuellement la situation actuelle du système.

Zone d'icône d'état





ICÔNE D'ALIMENTATION C.A. ALLUMER

L'icône d'alimentation AC montre l'état de l'alimentation AC au Panneau de configuration. Un bouchon blanc apparaît lorsque

l'alimentation CA est présente.



ICÔNE D'ALIMENTATION C.A. ÉTEINDRE

L'icône d'alimentation AC montre l'état de l'alimentation AC au Panneau de configuration. Un «X» rouge apparaît sur la fiche blanche

lorsque l'alimentation CA est absent.



ICÔNE DE DÉFAILLANCE DE LA LIGNE TÉLÉPHONIQUE

Si le système détecte une défaillance de la ligne

téléphonique, l'icône de défaillance de la ligne téléphonique apparaît.



ICÔNE D'AVERTISSEUR SONORE DÉSACTIVÉ

Si le volume de l'avertisseur sonore intérieur du système a été abaissé et si l'avertisseur sonore extérieur a été désactivé par l'installateur pour les tests, l'icône

d'avertisseur sonore désactivé s'affiche. Elle clignote aussi pour indiquer l'armement silencieux.



ICÔNE D'ÉTAT DE LA PILE DE SECOURS

Si la pile de secours du panneau de commande est faible ou épuisée, l'icône de pile de secours faible apparaît.



ICÔNE DU MODE TEST

Lorsque le système est mis en mode test, l'icône du mode test clignote dans la barre d'état de l'écran pendant les tests.



ICÔNE ACCÈS À DISTANCE

Lorsqu'un clavier sans fil TS1 en option est utilisé pour accéder à distance au système, l'icône d'accès à distance apparaît.



ICÔNE DE MODEM RADIO

Si le modem radio cellulaire en option du système est installé, l'icône de modem radio cellulaire est affichée sur la barre d'état

pendant que la radio cellulaire est utilisée pour mettre à jour les logiciels ou pour ajouter des fonctionnalités.



ICÔNE MAISON

Si un détecteur intérieur est ouvert (ou si un détecteur de mouvement vient tout juste d'être activé), la barre d'état affiche l'icône de

maison ou l'icône de détecteur intérieur ouvert. Durant l'armement, l'icône de maison clignote comme avertissement.

MESSAGERIE

Votre système de sécurité prend en charge la réception des messages de la centrale de surveillance. Les messages peuvent être au sujet de mises à jour du système, de services supplémentaires, d'alertes météo régionales spéciales, etc. Les messages peuvent être envoyés pour tous les utilisateurs du système ou comme messages confidentiels que seul l'utilisateur maître peut lire.



Les messages peuvent être marqués par l'expéditeur de la façon suivante :

- Standard (icône de message bleue)
- Urgent (icône de message jaune)
- Priorité d'urgence (icône de message rouge)

Jusqu'à 31 messages texte peuvent être enregistrés dans la mémoire du panneau de commande. Vous pouvez les lire sur l'affichage du panneau de commande. Les messages affichés sont triés de la façon suivante :

- type
- date
- alphabétique



AFFICHAGE DES MESSAGES

Quand un message est envoyé au panneau de commande, trois bips se font entendre et l'icône de message apparaît sur l'écran de sécurité. Les messages standard correspondent à une icône de message bleue avec un numéro dans le coin supérieur droit indiquant le nombre de messages non lus. Les messages urgents correspondent à une icône de message un symbole d'attention dans le coin supérieur droit. Les messages d'urgence correspondent à une icône de message rouge avec le symbole d'une cloche dans le coin supérieur droit.

LECTURE DES MESSAGES

Quand une icône de message s'affiche à l'écran d'accueil, suivez les étapes suivantes :

- Appuyez sur la touche d'icône de message. La liste des messages s'affichera. La barre d'état indiquera le nombre de messages en mémoire, le nombre de messages non lus et le nombre de messages prioritaires. Les messages non lus sont affichés en gras.
- 2 Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler la liste de messages.
- 3 Appuyez sur la ligne de message ellemême pour lire le message.



- 4 Appuyez sur retour (arrière) pour retourner à la liste de messages, ou appuyer sur supprimer pour effacer le message.
- **REMARQUE:** Si vous cochez la case marquer comme lu (lue), le message demeure sur la liste de messages (si vous décidez de ne pas l'effacer), mais il ne s'affichera plus en gras.
- 5 Lorsque vous effacez un message, un écran de confirmation apparaît. Appuyez sur supprimer le message, ou revenez au message et appuyez sur annuler.

LECTURE DES MESSAGES CONFIDENTIELS

REMARQUE: Quand un message confidentiel est transmis au panneau de commande, seul l'utilisateur maître disposant du code d'utilisateur maître pourra afficher le message.

Lorsqu'un message confidentiel s'affichera, l'utilisateur maître devra suivre les étapes suivantes :

 Appuyer sur la ligne de message de la liste de messages. Si le message est un message confidentiel, l'écran de saisie de code s'affichera.



2 Sur l'écran de saisie de code, entrez le code d'utilisateur maître. Les codes d'utilisateurs réguliers ne sont pas acceptés.



- 3 Consultez le message affiché.
- 4 Comme détaillé à la section « Lecture des messages » à la page 31, enregistrez ou effacez.

FILTRAGE DES MESSAGES

Pour sélectionner le type de messages affichés sur la liste de messages, utilisez l'écran de filtre de messages.

1 Pour afficher l'écran de filtre de messages, appuyez sur filtres.



Cochez ou décochez les types de messages à afficher. Pour cocher tous les types de messages, appuyez sur **tout**. Pour retourner à la liste de messages, appuyez sur **retour (arrière)**.

Les filtres seront réinitialisés quand l'une ou l'autre des situations suivantes sera actuelle :

- Vous sélectionnez tous les types
- Vous avez terminé la consultation des messages
- Le système affiche l'écran de sécurité

TRI DES MESSAGES

Pour sélectionner l'ordre dans lequel les messages sont affichés sur la liste de messages, utilisez l'écran de tri de messages.

1 Pour afficher l'écran de tri de messages, appuyez sur trier (trie).



- 2 Pour trier les messages, choisir une des options suivantes :
 - date reçue
 - date d'expiration
 - alphabétique
- **3** Pour inverser l'ordre d'affichage, cochez la case **inverser**.
- 4 Pour la liste des messages urgents en premier, cochez la case priorité.
- 5 Pour retourner à la liste de messages, appuyez sur **retour (arrière)**.
- 6 Lorsque la session de consultation de messages sera terminée, les options de tri seront réinitialisées.

COMMANDE À DISTANCE PAR TÉLÉPHONE

Vous pouvez contrôler votre système à distance en utilisant un téléphone standard si votre système a été installé avec un module STO. La commande à distance est effectuée en appelant le système et en répondant à des questions parlées par le système. En appuyant sur certaines touches du téléphone, vous pouvez effectuer les actions suivantes :

- Armer le système
- Désarmer le système
- Contourner les détecteurs
- Demander l'état du système
- **REMARQUE:** Au moment où votre système a été installé, votre installateur aura dû activer la fonctionnalité *optionnelle* de commande à distance par téléphone. Sinon, vous serez incapable d'utiliser la fonctionnalité de commande à distance par téléphone.

APPEL DU SYSTÈME

Durant l'installation, votre installateur sélectionne si votre système prend ou non en charge l'option de téléphone à distance. Si cette fonctionnalité est activée, le système vous demandera d'appeler deux fois en moins de 30 secondes avant de répondre à votre appel.

- Appelez le numéro de téléphone connecté au panneau de commande. Attendez que ça sonne une ou deux fois, puis raccrochez.
- 2 En moins de 10 à 45 secondes, appelez de nouveau le panneau de commande. Le panneau de commande répond à l'appel.

COMMANDE DU SYSTÈME À DISTANCE.

Parlez à votre mandataire pour savoir si votre système a été installé avec le module STO. Une fois que vous êtes connecté au système par téléphone, vous êtes en mesure de vérifier son état et de commander à distance les principales fonctions.

CONSEIL: Les annonces téléphoniques du système ne sont pas reproduites par le haut-parleur du panneau de commande.

 Après que le panneau de commande a répondu, il vous demande votre code d'utilisateur. Vous avez 15 secondes pour entrer votre code d'utilisateur à l'aide des touches téléphoniques. Si vous n'entrez pas un code d'utilisateur valide dans les 15 secondes, le système déconnectera l'appel.

Pour des raisons de sécurité, si deux tentatives utilisant deux appels téléphoniques pour entrer un code d'utilisateur dans un délai de cinq minutes échouent à entrer un code valide, le système se déconnectera et ne répondra pas aux commandes téléphoniques durant les 30 minutes suivantes.

2 Quand le système aura accepté votre code d'utilisateur, il annoncera l'état du système puis annoncera les options de commande à distance.

Le système attend jusqu'à 60 secondes pour chaque commande à distance avant de se déconnecter automatiquement. Si vous connaissez déjà le numéro de touche téléphonique pour la commande à distance, vous pouvez l'entrer avant que l'annonce des commandes finisse. Utilisez les touches suivantes du téléphone pour commander votre système :

| Appuyez sur 1 | Pour le rapport de l'état du système |
|---------------|--|
| Appuyez sur 2 | Pour armer le système en mode absent |
| Appuyez sur 3 | Pour armer le système en mode à domicile |
| Appuyez sur 4 | Pour désarmer le système |
| Appuyez sur 5 | Pour mettre en fonction la sortie auxiliaire (s'il y a lieu) |
| Appuyez sur 6 | Pour mettre hors fonction la sortie auxiliaire (s'il y a lieu) |
| Appuyez sur 7 | Pour arrêter le rapport de l'état du système |
| Appuyez sur 8 | Pour raccrocher |
| Appuyez sur 9 | Pour répéter le menu de commande |
| Appuyez sur # | Pour contourner tous les détecteurs ouverts et armer le système |
| DEMA DALLE | |

REMARQUE: N'oubliez pas d'appuyer sur 8 pour raccrocher lorsque vous avez fini de contrôler le système à distance.

- **CONSEIL:** Il n'y a *pas de délai de sortie* lorsque vous armez le système à distance.
- **CONSEIL:** La fonction À domicile automatique (si elle est configurée) *ne fonctionne pas* lorsque vous armez le système à distance.

CONTOURNEMENT DES DÉTECTEURS À DISTANCE

S'il y a des détecteurs ouverts quand vous essayez d'armer le système à distance, le

système annonce l'état actuel et demande : « Pour contourner les détecteurs et armer, appuyez sur la touche carré. »

 Pour contourner tous les détecteurs ouverts et armer le système, appuyez sur la touche #.

Une fois que les détecteurs ouverts sont contournés, le système est armé dans le mode sélectionné et vous annonce l'état du système.

BOÎTE À OUTILS DU SYSTÈME

GESTION D'UTILISATEUR

L'installateur du système a programmé un code d'utilisateur maître pour votre système. Ce code peut être utilisé pour commander le système ainsi que pour attribuer et modifier les 59 autres codes d'utilisateur et options d'accès de code d'utilisateur. Le code d'utilisateur maître peut également permettre d'accéder à plusieurs paramètres de configuration du système dans la boîte à outils.

REMARQUE: Les 59 autres codes d'utilisateur ne peuvent pas accéder aux paramètres de la boîte à outils.

Configuration du code d'utilisateur

IMPORTANT: Seule la personne ayant le code d'utilisateur maître peut ajouter ou modifier les autres codes d'utilisateur.

Pour configurer les codes d'utilisateur, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Entrez le code d'utilisateur maître (le préréglage d'usine est **1111**).
- 5 Sur l'écran Boîte à outils (1 de 3), appuyez sur gestion d'utilisateur (d'usager).



6 L'écran Gestion d'utilisateur affiche trois utilisateurs en même temps. Utilisez les flèches ↑ et ↓ pour faire défiler la liste.

Ajouter un code d'utilisateur

IMPORTANT: Les codes d'utilisateur 0000 et 0001 ne sont pas permis.

- 1 Appuyez sur une des touches ajouter utilisateur (usager).
- Entrez un code à quatre chiffres pour le nouveau code d'utilisateur et appuyez sur Ok.
- 3 Entrez le code de nouveau pour le confirmer et appuyez sur **Ok**.
- 4 Un écran de confirmation s'affichera. Appuyez sur **Ok**.

Validité du code d'utilisateur

Après que l'écran de confirmation s'est affiché et que vous avez cliqué sur **Ok**, l'écran d'option d'accès des codes d'utilisateur s'affichera. Les trois options déterminent *quand le code d'utilisateur que vous avez entré sera fonctionnel.* Sélectionnez une des trois options :

- Sélectionnez Toujours pour que le code d'utilisateur soit toujours fonctionnel. Appuyez sur retour (arrière).
- Sélectionnez Jamais pour que le code d'utilisateur ne soit jamais fonctionnel. Appuyez sur retour (arrière).
- Sélectionnez Selon l'horaire pour que le code d'utilisateur ne soit fonctionnel qu'à des jours et/ou des heures donnés.

Horaires d'accès des codes d'utilisateur

Vous pouvez configurer les codes d'utilisateur avec *un ou plusieurs* **horaires d'accès**. Les horaires d'accès limitent l'accès de votre système aux personnes détenant des codes d'utilisateur comme le personnel d'entretien, le personnel de service et le personnel du service de nettoyage.



Ajouter ou modifier des horaires d'accès d'utilisateur

- Si vous avez sélectionné Selon l'horaire pour le code d'utilisateur, la touche modifier les horaires s'affichera.
- 2 Pour sélectionner ou modifier un horaire d'accès pour un code d'utilisateur existant, appuyez sur modifier les horaires. Vous pouvez aussi créer un nouvel horaire d'utilisateur à partir de l'écran modifier un horaire.
- 3 L'écran Horaires d'accès de l'utilisateur (usager) affiche tous les horaires en cours pour le code d'utilisateur.
- 4 Pour ajouter un nouvel horaire, appuyez sur ajouter horaire ou pour modifier un horaire, appuyez sur un horaire existant.
- 5 Vous pouvez sélectionner un des trois types d'horaires :
- Récurrent Récurrent sélectionne les jours de la semaine et la plage horaire durant lesquels ce code d'utilisateur sera fonctionnel.
- Date Date sélectionne une seule date déterminée et la plage horaire durant lesquelles ce code d'utilisateur sera fonctionnel.
- Plage de dates Plage de dates sélectionne une date de début, une date de fin et la période durant laquelle ce code d'utilisateur sera valide.

Horaires récurrents d'accès des utilisateurs

Vous pouvez définir jusqu'à sept horaires d'accès pour des codes d'utilisateur avec une option d'accès de Toujours.

- 1 Pour le type d'horaire, sélectionnez toujours.
- 2 Pour voir l'écran d'horaire d'accès des utilisateurs « Toujours », appuyez sur la touche calendrier.
- 3 À l'aide des cases à cocher, sélectionnez le ou les jours de la semaine durant lesquels ce code d'utilisateur sera fonctionnel.
- 4 Appuyez sur les touches horaires gauche et droite pour régler les heures de début et de fin entre lesquelles ce code d'utilisateur sera fonctionnel les jours sélectionnés de la semaine.
- 5 Appuyez sur Ok pour accepter l'horaire ou sur annuler pour revenir à l'écran des types d'horaire.

Horaire d'accès des utilisateurs selon la date

- 1 Pour le type d'horaire, sélectionnez date.
- 2 Pour voir l'écran d'horaire d'accès des utilisateurs « Date », appuyez sur la touche calendrier.
- 3 Appuyez sur la touche de date pour définir les seuls mois, jour et année durant lesquels ce code d'utilisateur sera fonctionnel.
- 4 Appuyez sur les touches horaires gauche et droite pour régler les heures de début et de fin entre lesquelles ce code d'utilisateur sera fonctionnel à cette date.
- 5 Appuyez sur Ok pour accepter l'horaire ou sur annuler pour revenir à l'écran des types d'horaire.

Horaire d'accès de l'utilisateur selon une plage de dates

1 Pour le type d'horaire, sélectionnez **plage** de dates.



- 2 Pour voir l'écran d'accès des utilisateurs « Plage de dates », appuyez sur la touche calendrier.
- 3 Appuyez sur la touche du premier jour pour fixer les mois, jour et année à partir desquels ce code d'utilisateur commencera à être valide.
- 4 Appuyez sur la touche du dernier jour pour fixer les mois, jour et année à partir desquels ce code d'utilisateur cessera d'être valide.
- 5 Appuyez sur les touches horaires gauche et droite pour régler les heures de début et de fin entre lesquelles ce code d'utilisateur sera valide pendant cette période.
- 6 Appuyez sur Ok pour accepter l'horaire ou sur annuler pour revenir à l'écran des types d'horaire.

Supprimer l'horaire d'accès des utilisateurs

- Sur l'écran Gestion d'utilisateur (d'usager), sélectionnez un code d'utilisateur qui affiche l'icône de planification horaire.
- 2 Appuyez sur la touche modifier les horaires.
- Sur l'écran Horaires d'accès d'utilisateur (usager), sélectionnez l'horaire à supprimer.



- 4 Sur l'écran type d'horaire, appuyer sur **supprimer.**
- 5 Un écran de confirmation apparaîtra pour vérifier que vous voulez vraiment supprimer l'horaire d'accès de l'utilisateur. Dans l'affirmative, appuyez sur supprimer (effacer) l'horaire ou appuyez sur annuler pour revenir à l'écran des horaires d'accès de l'utilisateur.

6 Un second écran confirmera que l'horaire a été supprimé. Appuyez sur **Ok**.

CODES D'UTILISATEUR

Modifier un code d'utilisateur

- À partir de l'écran de gestion d'utilisateur, appuyez sur la touche utilisateur (usager) pour modifier le code d'utilisateur.
- 2 Assurez-vous que le code d'utilisateur (ou NIP) actuel s'affiche, puis appuyez sur modifier le NIP.



 Entrez un nouveau code d'utilisateur (ou NIP) de quatre chiffres et appuyez sur Ok.



- 4 Pour confirmer le code d'utilisateur, entrez le NIP de nouveau. Appuyez sur Ok.
- 5 Un écran de confirmation s'affichera montrant que le code d'utilisateur a été modifié. Appuyez sur Ok.

Supprimer un code d'utilisateur

- Pour supprimer un code d'utilisateur de l'écran de gestion d'utilisateur (usager), appuyez sur la touche utilisateur (usager)
- 2 Appuyez sur supprimer (effacer).
- Un écran de confirmation apparaîtra pour vérifier que vous voulez vraiment supprimer le code d'utilisateur. Dans l'affirmative, appuyez sur supprimer

l'utilisateur (effacer l'usager) ou appuyez sur annuler pour revenir à l'écran d'option d'accès des codes d'utilisateur.

4 Un écran de confirmation affichera le code d'utilisateur qui a été supprimé. Appuyez sur **Ok.**



CONSEIL: Vous pouvez modifier le code d'utilisateur maître, mais vous ne pouvez pas le supprimer.

Configuration du code de contrainte

Le code de contrainte (code d'utilisateur Nº 8) initie une alarme silencieuse pour demander de l'aide en envoyant secrètement un rapport de contrainte à la centrale de surveillance.

Utilisez le code de contrainte uniquement si quelqu'un vous force à utiliser votre système de sécurité contre votre volonté. Lorsque vous utilisez le code de contrainte, un rapport silencieux est immédiatement envoyé à la centrale de surveillance qui enverra de l'aide.

Configurer le code de contrainte

- Sur l'écran gestion d'utilisateur, appuyer sur la touche utilisateur (usager) 8 (contrainte).
- 2 Un écran de confirmation s'affichera : Appuyez sur **Créer un code de contrainte**.



3 Entrez un code à quatre chiffres pour le nouveau code de contrainte et appuyez sur **OK**.

- 4 Pour confirmer le code de contrainte, entrez le code de nouveau et appuyez sur Ok.
- 5 Un écran de confirmation s'affichera. Appuyez sur **Ok**.
- 6 L'écran de modification d'utilisateur 8 apparaîtra. Pour retourner à l'écran de gestion d'utilisateur, appuyez sur retour (arrière).

Touche d'alarme secrète (de contrainte secret)

Dans le coin inférieur droit de l'écran d'accueil, le logo du système est toujours affiché. *Le logo du système est la touche d'alarme secrète*.



Quand le système est armé

Lorsque le système est armé, appuyer sur le logo affichera l'écran standard de saisie de code de désarmement. Utilisez un code d'utilisateur valide ou un code de contrainte pour désarmer le système. Le système se désarme normalement, mais un rapport de contrainte silencieux est transmis à la centrale de surveillance qui enverra de l'aide. Si soutenu par le mandataire d'alarme 2GIG, le côté gauche de cet écran affiche aussi l'information de contact pour le mandataire d'alarme ou la centrale de surveillance.

Quand le système est désarmé

La touche d'alarme secrète peut également être utilisée lorsque le système est désarmé. Appuyer sur le logo affiche un écran de saisie de code. Entrez le code de contrainte et un rapport de contrainte silencieux est transmis à la centrale de surveillance qui enverra de l'aide. *Le système restera désarmé.* Si soutenu par le mandataire d'alarme 2GIG, le côté gauche de cet écran affiche aussi l'information de contact pour le mandataire d'alarme ou la centrale de surveillance.

HISTORIQUE DU SYSTÈME

Le panneau de commande conserve un journal des événements du système dans l'ordre dans lequel ils se sont produits. Chaque événement est marqué avec la date et l'heure auxquelles il s'est produit.

Pour faciliter la lecture du journal, l'historique du système affiché peut être filtré pour n'indiquer que certains événements. Les événements qui peuvent être filtrés pour l'affichage du journal historique du système sont les suivants :

- Armement ou désarmement du système
- Contournements des détecteurs (contournements forcés et contournements manuels)
- Alarmes (les alarmes sont affichées avec une bande rouge)
- Alertes (les alertes sont affichées avec une bande jaune)

Certains événements du système sont toujours affichés, quels que soient les filtres sélectionnés. Ces événements sont les suivants :

- Test par déplacement démarré ou terminé
- Mode de programmation démarré ou terminé

Pour afficher le journal historique du système, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Entrez un code d'utilisateur valide pour accéder à la boîte à outils.
- A partir de l'écran boîte à outils (1 de 3), appuyez sur Historique du système. Le journal des événements du système

s'affiche. Utilisez les flèches \uparrow ou \downarrow pour faire défiler le journal.



 Pour choisir les événements à afficher, appuyez sur filtres.

| Filtres de l'Historique du Syst Pour filtrer l'historique, faites | ème une sélection c | -dessous 👯 |
|--|------------------------|------------|
| armer / désarmer | alarme | 5 |
| contournements | défectu | osités |
| arrière | tout | aucun(e) |

- 7 Sélectionnez les événements à afficher avec les cases à cocher. Appuyez sur tout pour sélectionner toutes les cases à cocher, ou aucun(e) pour décocher toutes les cases à cocher.
- 8 Appuyez sur **OK** lorsque vous aurez terminé.

TEST DU SYSTÈME

Même si votre système de sécurité est à autosurveillance, il est quand même important de le vérifier régulièrement manuellement. Le test du système est utilisé pour tester chacun des détecteurs qu'il comporte. Pour tester le système, le code d'utilisateur maître est nécessaire. Lorsque le système est en mode test, une icône « T » clignote en haut à droite de l'écran.



IMPORTANT: Faites un test hebdomadaire de votre système de sécurité pour assurer une protection continue et le bon fonctionnement du système.

Pour tester le système, suivez ces étapes :

- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche sécurité.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Pour accéder au test du système, entrez le code d'utilisateur maître.
- 5 À partir de l'écran boîte à outils (1 de 3), appuyez sur test du système.



Test de détecteur

Lorsque chaque détecteur est testé, le panneau de commande effectue les étapes suivantes :

- Émet des bips et annonce le nom du détecteur
- Une barre verte s'affiche à côté du nom du détecteur
- Des barres de signal vertes s'allument pour montrer la puissance du signal sans fil de ce détecteur
- **REMARQUE:** Des rapports de début et de fin de test sont transmis à la centrale de surveillance.
- Choisissez chaque détecteur à partir de la liste des détecteurs. (Utilisez les flèches ↑ et ↓pour faire défiler la liste).
- 2 Allez à chaque détecteur sur la liste et faites le déclencher.
- Pour les détecteurs de porte ou de fenêtre, ouvrez et fermez la porte ou la fenêtre

- Pour les détecteurs de mouvement, restez en dehors de la zone protégée pendant cinq minutes, puis marchez à travers la zone
- Pour les détecteurs portables et claviers sans fil, appuyez sur une touche.
- Pour les détecteurs de fumée, de CO ou de bris de vitre, appuyez sur la touche de test du détecteur
- **CONSEIL:** Si la barre rouge apparaît pour un détecteur, il est défectueux.



3 Lorsque tous les détecteurs ont été testés. Un écran de confirmation s'affichera.

Test du panneau

Le test du panneau vérifie les indicateurs et l'avertisseur sonore du panneau de commande.



- Une liste des tests du panneau s'affiche sur l'écran de test du panneau. Utilisez les flèches ↑ et ↓ pour faire défiler la liste.
- 2 Appuyez sur chaque touche de test et répondez **oui** ou **non** à la question de test.
- 3 Appuyez sur Ok quand toutes les questions du panneau ont obtenu une réponse. Un écran de confirmation s'affichera.
- 4 Pour sortir du test de système, de détecteur et de panneau, appuyez sur Ok.

Test du téléphone

Si votre système de sécurité est connecté à votre ligne téléphonique, il peut communiquer avec la centrale de surveillance à l'aide de votre ligne téléphonique. Votre système peut envoyer ses messages d'alarme et de panne de système ou ses messages d'état à l'aide du système téléphonique terrestre. Vous pouvez aussi utiliser la connexion téléphonique pour toute communication audio bidirectionnelle avec la centrale de surveillance.

IMPORTANT: Faites un test hebdomadaire de votre système de sécurité pour assurer une protection continue et le bon fonctionnement du système.

Vous pouvez tester la connexion téléphonique à l'aide de la boîte à outils.

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Pour accéder à la boîte à outils, entrez le code d'utilisateur maître.
- Utilisez les flèches ← et → pour sélectionner l'écran de boîte à outils (3 de 3).
- 6 Sur l'écran boîte à outils (3 de 3), appuyez sur test du lien téléphonique.



7 Pour commencer le test, entrez *de nouveau* le code d'utilisateur maître.

En

| trez le code maitre pour acc | eder au te | st du Lien | i elepn |
|------------------------------|------------|------------|---------|
| | | **** | |
| | 1 | 2 | 3 |
| | 4 | 5 | 6 |
| | 7 | 8 | 9 |
| | × | 0 | |

Le système affiche l'écran d'état de test du lien téléphonique. La partie supérieure de l'écran indique chaque fonction en cours de test.

- 8 Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler les messages d'état. La partie inférieure de l'écran affiche les résultats de chaque test.
- 9 Si un des tests échoue, notez quels messages sont affichés et contactez votre installateur d'alarme pour dépanner votre système.
- 10 Lorsque le test est terminé, appuyez sur Ok pour retourner à la boîte à outils.

Test de téléphone cellulaire

Si votre système de sécurité est muni d'un radiotéléphone cellulaire, il peut l'utiliser pour communiquer avec la centrale de surveillance en envoyant ses messages d'alarme et ses messages de panne et d'état du système. Vous pouvez aussi utiliser la radio cellulaire du système pour toute communication audio bidirectionnelle avec la centrale de surveillance.

IMPORTANT: Faites un test hebdomadaire de votre système de sécurité pour assurer une protection continue et le bon fonctionnement du système.

Vous pouvez tester la connexion par radiotéléphone cellulaire à l'aide de la boîte à outils.

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Pour accéder à la boîte à outils, entrez le code d'utilisateur maître.
- Pour sélectionner l'écran de boîte à outils (3 de 3), utilisez les flèches ← et →.
- 6 Sur l'écran Boîte à outils (3 de 3), appuyez sur test du téléphone cellulaire (test du lien cell).



7 Pour commencer le test, entrez *de nouveau* le code d'utilisateur maître.

Le système affiche l'écran d'état du test. La partie supérieure de l'écran indique chaque fonction en cours de test.

- 8 Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour faire défiler les messages d'état. La partie inférieure de l'écran affiche les résultats de chaque test.
- 9 Si un des tests échoue, notez quels messages sont affichés et contactez votre installateur d'alarme pour dépanner votre système.
- **10** Lorsque le test est terminé, appuyez sur **Ok** pour retourner à la boîte à outils.

Configuration du carillon

Sur les portes et fenêtres surveillées par détecteurs, le système peut déclencher un carillon pour annoncer que la porte ou la fenêtre a été ouverte. Les détecteurs peuvent aussi être configurés pour que le panneau de commande dise le nom de l'ouverture.

CONSEIL: Les annonces de carillon et les annonces vocales seront émises seulement lorsque le système est désarmé.

Au moment de l'installation, l'installateur programme l'option de carillon de chaque détecteur. Pour personnaliser encore plus le système comme désiré, la personne avec le code d'utilisateur maître peut modifier les options de carillon pour chaque détecteur.



CONSEIL: Comme option générale du système, les carillons de tous les détecteurs du système peuvent être activés ou désactivés en utilisant la case à cocher carillon sur l'écran d'accueil.

Pour configurer *individuellement* les options de carillon de chaque détecteur, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- **REMARQUE:** Notez les cases à cocher carillon et voix sur l'écran de menu. La touche de case à cocher carillon est une fonction d'interrupteur à bascule qui active ou désactive les carillons pour tous les détecteurs du système. La touche de case à cocher voix est une fonction d'interrupteur à bascule qui active ou désactive les annonces vocales pour les messages du système (excepté les messages vocaux d'alarme).
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Entrez le code d'utilisateur maître pour accéder à la boîte à outils.
- 5 À partir de l'écran boîte à outils (1 de 3), appuyez sur configuration (réglage) du carillon. L'écran de configuration du carillon affiche chacun des détecteurs installés qui peuvent sonner et l'option actuellement réglée pour le détecteur.



Pour modifier les options de carillon d'un détecteur, appuyez sur la touche du détecteur.

CONSEIL : Il y a 14 options de carillon pour chaque détecteur.



- 6 Cochez l'option que vous désirez pour le détecteur, puis appuyez sur **Ok**.
- 7 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur retour (arrière).

| Carillon | Option |
|----------|------------------------------|
| 1 | Désactivé |
| 2 | Voix seulement |
| 3 | Ding-dong nº 1 |
| 4 | Ding-dong avec voix nº 1 |
| 5 | Ding-dong nº 2 |
| 6 | Ding-dong avec voix nº 2 |
| 7 | Ding-dong nº 3 |
| 8 | Ding-dong avec voix nº 3 |
| 9 | Sonnette ding-ding |
| 10 | Sonnette ding-ding avec voix |
| 11 | Carillon nº 1 |
| 12 | Carillon avec voix nº 1 |
| 13 | Carillon nº 2 |
| 14 | Carillon avec voix nº 2 |

LUMINOSITÉ/VOLUME

Vous pouvez ajuster la luminosité de l'affichage du panneau de commande et le volume du haut-parleur du système pour mieux correspondre à l'installation du système.

Pour configurer la luminosité et le volume, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Entrez le code d'utilisateur maître pour accéder à la boîte à outils.



- 5 À partir de l'écran boîte à outils (1 de 3), appuyez sur luminosité/volume. Vous pouvez régler la luminosité à l'aide de la barre supérieure. Réglez le niveau de 1 à 12 à l'aide des touches à chaque extrémité de la barre.
- 6 Vous pouvez régler le volume du hautparleur pour les carillons et annonces sur la barre inférieure. Réglez le niveau de 1 à 12 à l'aide des touches à chaque extrémité de la barre.
- **REMARQUE:** Ce paramètre de volume n'affecte pas le volume de l'avertisseur sonore d'alarme.
- Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur Ok.

TEMPORISATION DU RÉTROÉCLAIRAGE

La temporisation du rétroéclairage fixe la durée pendant laquelle l'écran reste allumé après usage. Vous pouvez ajuster le rétroéclairage à 30 secondes, 1, 2, 5 ou 10 minutes, ou à toujours pour éclairer l'écran en permanence.

REMARQUE: Pour conserver la pile de secours du panneau de commande lors d'une panne de courant, l'écran s'éteindra après 30 secondes, quel que soit ce réglage.

Pour régler la temporisation du rétroéclairage, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Pour accéder à la boîte à outils, entrez un code d'utilisateur valide.
- A partir de l'écran boîte à Outils (1 de 3), appuyez sur la flèche →.

6 À partir de l'écran boîte à Outils (2 de 3), appuyez sur durée du rétroéclairage.



7 Choisissez l'une des durées de rétroéclairage et appuyez sur **Ok**.

NETTOYAGE DE L'ÉCRAN

Il y a une option spéciale pour le panneau de commande qui vous permet de nettoyer l'écran tactile. L'option permet de verrouiller l'écran pendant 30 secondes afin qu'il puisse être nettoyé sans que les pressions sur une touche puissent être détectées. Nettoyez l'écran avec un chiffon sec et doux.

Pour verrouiller l'écran pour le nettoyage, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Pour accéder à la boîte à Outils, entrez un code d'utilisateur valide.
- 5 À partir de l'écran boîte à Outils (1 de 3), appuyez sur la flèche →.
- 6 À partir de l'écran boîte à Outils (2 de 3), appuyez sur nettoyer l'écran.



REMARQUE: L'écran de nettoyage de l'affichage s'affiche durant 30 secondes. Il indique le temps restant. L'écran tactile est verrouillé durant ce temps. Lorsque la minuterie s'arrête, le système retourne à l'écran boîte à outils.

.//

L'écran peut maintenant être nettoyé

Le Système reprendra dans 00:30

CALIBRAGE DE L'ÉCRAN TACTILE

Pour le calibrage de l'écran, suivez ces étapes :

- Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche sécurité.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 Pour accéder à la boîte à Outils, entrez un code d'utilisateur valide.
- A partir de l'écran boîte à Outils (1 de 3), appuyez sur la flèche →.
- 6 À partir de l'écran boîte à Outils (2 de 3), appuyez sur calibrage (calibration) de l'écran tactile.



L'écran tactile présente une croix affichée. Touchez le centre de la croix. Répétez

l'opération avec les deux croix affichées suivantes.



7 Lorsque le calibrage est réussi, une fenêtre de calibrage complété s'affiche. Pour terminer, appuyez sur Ok. Cette action vous ramène à l'écran de boîte à outils.

RÉGLAGE DE LA DATE ET HEURE

Le panneau de commande est muni d'une horloge et d'un calendrier intégrés. L'écran d'accueil affiche l'heure et la date. L'heure et la date sont aussi utilisées pour l'historique du système et les registres d'activité qui enregistrent les données concernant les événements du système.

- **REMARQUE:** Durant l'installation, votre installateur peut régler le système afin qu'il s'ajuste automatiquement pour l'heure avancée si celle-ci est utilisée dans votre région.
- **REMARQUE:** L'heure et la date sont automatiquement réglées par la centrale de surveillance par l'intermédiaire du radiotéléphone cellulaire si votre panneau de commande est muni d'un radiotéléphone cellulaire.

Pour régler la date et l'heure, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- 4 À partir de l'écran boîte à Outils (1 de 3), appuyez sur la flèche →.

5 Sur l'écran boîte à outils (2 de 3), appuyez sur régler la date ou régler l'heure.



6 Utilisez les flèches ↑ ou ↓ pour régler la date ou l'heure courante. Appuyez sur Ok.



Un écran de confirmation montrant la date et l'heure réglés s'affichera. Appuyez sur **Ok**.

VERSION DU MICROLOGICIEL

Pour dépanner votre système, vous pouvez vérifier la version du micrologiciel qui a été installée.

Pour afficher la version du micrologiciel, suivez ces étapes :

- 1 Sur l'écran d'accueil, appuyez sur la touche **sécurité**.
- 2 Sur l'écran de sécurité, appuyez sur la touche **menu**.
- 3 Sur l'écran de menu, appuyez sur la touche **boîte à outils**.
- À partir de l'écran boîte à Outils
 (1 de 3), appuyez sur la flèche →.
- A partir de l'écran boîte à Outils (2 de 3), appuyez sur version.



6 Lorsque vous aurez terminé, appuyez sur retour (arrière).

| ID du réseau: 010F9B77 |
|---------------------------------|
| Numéro de Série: 1A69C27F |
| Version IOP: 1234.5678 |
| Version de Microprogramme: 1.10 |
| Version: 4566 |
| ADC: 6789 |
| Version Z-Wave: 2.48 |
| ID du Client: 02 |

ÉCRAN INFOS-MANDATAIRE ET TOUCHE DE RAPPEL AUTOMATIQUE

Votre mandataire d'alarme 2GIG peut configurer l'écran pour entrer votre code pour qu'il affiche les informations de contact pour votre mandataire d'alarme 2GIG ou la centrale de surveillance.

Accès à l'écran infosmandataire

Pour accéder à l'écran infos-mandataire :

1 À l'écran d'accueil, appuyez sur le logo du système.

- À l'écran pour entrer votre code, entrez le code d'utilisateur maître à quatre (4) chiffres.
- Le côté gauche de l'écran pour entrer votre code affiche l'information de contact pour votre mandataire d'alarme 2GIG ou la centrale de surveillance.

Demander un rappel de service automatique

Pour demander un rappel de service automatique :

- À l'écran pour entrer votre code, une touche de rappel automatique apparaît au bas de l'écran.
- Appuyez sur la touche de rappel automatique pour transmettre un rapport à votre mandataire d'alarme ou à la centrale de surveillance.

Lorsque le rapport est reçu par le mandataire d'alarme 2GIG ou la centrale de surveillance, vous recevrez un rappel conformément aux conditions du contrat de service de votre mandataire. Pour des informations additionnelles sur les rappels automatiques, veuillez consulter votre mandataire d'alarme 2GIG.

OPTIONS PROGRAMMÉES PAR L'INSTALLATEUR

L'installateur peut programmer différentes options pour personnaliser l'installation. Les options énumérées ci-dessous montrent les paramètres par défaut et une case à cocher ou une zone pour indiquer les paramètres personnalisés.

Durée de fonctionnement de la sirène

S'il y a une alarme de cambriolage, de panique (police) ou d'urgence, le panneau de commande fait retentir la sirène d'alarmeincendie pendant une durée prédéfinie. Après l'expiration du délai, la sirène s'arrête. (Les alarmes auxiliaires fonctionnent durant un temps illimité.)

4 minutes est la valeur par défaut, ou les valeurs suivantes :

- 8 minutes
- 12 minutes
- □ 16 minutes
- Illimité

Limite de déclenchement de détecteur

Le système limite le nombre de fois qu'un détecteur peut redéclencher une alarme pendant que le système est armé. Le paramètre est d'une à six fois par détecteur, par période d'armement.

2 déclenchements est la valeur par défaut, ou les valeurs suivantes :

- 1 déclenchement
- 3 déclenchements
- 4 déclenchements
- 5 déclenchements
- 6 déclenchements

Durée de fonctionnement de la sirène d'alarme-incendie

S'il y a une alarme d'incendie ou de monoxyde de carbone, le panneau de commande fait retentir la sirène d'alarme-incendie pendant une durée prédéfinie. Après l'expiration du délai, la sirène d'alarme-incendie s'arrête. 4 minutes est la valeur par défaut, ou les

valeurs suivantes :

- 8 minutes
- 12 minutes
- 16 minutes
- Illimité

Délai de sortie

Le délai de sortie commence immédiatement après l'armement du système II vous donne le temps de sortir par la porte d'entrée/sortie désignée sans déclencher l'alarme. Pendant le délai de sortie, des bips retentissent et des bips plus rapides se font entendre pendant les dix dernières secondes.

REMARQUE: L'armement à distance ne démarre pas le délai de sortie.

60 secondes est la valeur par défaut
 ou _____ pour _____ porte

Délai d'entrée

Le délai d'entrée commence lorsque la porte d'entrée/sortie désignée est ouverte alors que le système est armé. Le délai vous donne le temps de désarmer le système avant de déclencher l'alarme. Vous devez entrer un code d'utilisateur sur le panneau de commande ou le clavier sans fil avant l'expiration du délai d'entrée. Pendant le délai d'entrée, les bips retentissent pour vous rappeler de désarmer le système.

Le système prend en charge deux différents délais d'entrée :

- Délai d'entrée Nº 1 est pour votre porte d'entrée principale
- 30 secondes est la valeur par défaut
 ou _____ pour _____ porte

Le délai d'entrée Nº 2 est pour votre porte d'entrée secondaire (comme une porte de garage) et ce délai est généralement plus long afin de vous permettre de vous rendre à votre clavier pour désarmer le système.

45 secondes est la valeur par défaut
 ou _____ pour _____ porte

Fonctions d'urgence 24 heures

Le système peut être configuré pour afficher trois touches d'urgence 24 heures sur le panneau de commande : panique, incendie et urgence.

L'installateur peut configurer les boutons d'urgence sur le panneau de commande qui sont *activés*.

- Panique (audible)
- Panique (silencieux)
- Incendie
- Urgence

Armement rapide

Armement rapide vous permet d'armer votre système sans avoir à entrer un code d'utilisateur. Lorsque vous appuyez sur la touche **à domicile** ou **absent**, le système commence à armer sans demander un code d'utilisateur.

- Hors fonction
- En fonction

Contournement rapide

Normalement les détecteurs qui sont ouverts au moment où le système est armé nécessiteront un contournement forcé en entrant votre code d'utilisateur. Le système peut être configuré de manière qu'un code d'utilisateur n'est pas nécessaire pour contourner les détecteurs ouverts lorsque le système est armé.

- Hors fonction
- En fonction

Sortie rapide

L'option de sortie rapide vous permet de lancer le délai de sortie alors que le système est armé. Cela vous permet de quitter les lieux sans avoir à désarmer et réarmer le système. Lorsque l'option de sortie rapide est activée, une touche Sortie rapide apparaît sur l'écran de sécurité. Appuyez sur la touche pour lancer le délai de sortie.

Après la sortie rapide, le système est entièrement réarmé dans le mode où il était précédemment (mode à domicile ou absent)

- Hors fonction
- En fonction

Non-contournement automatique

Normalement, les contournements des détecteurs contournés manuellement par la boîte à outils d'utilisateur seront supprimés automatiquement lorsque le système se désarmera. Le système peut être configuré de manière à ce que les détecteurs qui ont été contournés manuellement restent contournés jusqu'à ce que le contournement soit supprimé manuellement.

- Hors fonction
- En fonction

Mode à domicile automatique

L'option de mode à domicile automatique change le mode d'armement si personne ne sort après l'armement du système en mode absent. Si le système est armé en mode absent le délai de sortie sera initié. Lorsque l'option de mode à domicile automatique est activée, si une porte de sortie/entrée désignée ne s'ouvre pas et ne se referme pas durant le délai de sortie, le système s'armera en mode à domicile au lieu du mode absent.

- Hors fonction
- En fonction

Signal sonore d'armement/ de désarmement avec une télécommande porte-clés

Le système peut être configuré de telle manière que lorsqu'il est armé ou désarmé avec une télécommande porte-clés, les avertisseurs intérieurs et extérieurs émettent un bip pour indiquer que le signal de la télécommande a été reçu. Cela aide dans les installations où le panneau de commande n'est pas visible ou qu'il n'y a pas d'autres indications d'état du système à l'endroit de la télécommande porte-clés.

- Hors fonction
- En fonction

Désarmement avec une télécommande porte-clés après une alarme

Le système peut être configuré de sorte que lorsqu'il est désarmé avec une télécommande porte-clés après qu'une alarme s'est produite, une série spéciale de bips sera émise par les avertisseurs intérieurs et extérieurs. Cette option sert d'alerte pour vous avertir d'approcher les locaux avec précaution puisqu'un intrus pourrait se trouver encore dans l'immeuble.

- Hors fonction
- En fonction

Options de la télécommande porte-clés

L'installateur sélectionne quelles options sont activées pour chaque télécommande porteclés (1 à 8) utilisée avec le système. Reportezvous au tableau ci-dessous pour connaître les options sélectionnées pour vos télécommandes porte-clés :

| Opriona | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Armer sans délai de sortie | | | | | | | | |
| Permettre le désarmement avec une télécommande porte-clés | | | | | | | | |
| Activer une touche auxiliaire d'une télécommande porte- clés | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

| Options | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
|-------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Alarme auxiliaire | | | | | | | | |
| Alarme audible | | | | | | | | |
| Alarme de panique silencieuse | | | | | | | | |
| Alarme-incendie | | | | | | | | |
| Touches d'urgence désactivées | 5 | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

Options de contournement d'armement avec une télécommande porte-clés

| Options | Tous les claviers sans fil |
|---|----------------------------------|
| Contourner automatiquement tous les détecteurs périmétriques ouverts et désactiver le contournement d'un détecteur s'il est fermé alors que le système est armé | |
| Contourner automatiquement les détecteurs périmétriques ouverts de façon permanente pendant l'armement | |
| Permettre l'armement par télécommande porte-clés uniquement lorsque tous les détecteurs périmétriques sont fermés | |

Touche d'urgence du clavier sans fil

Chaque clavier sans fil standard comporte des touches d'urgence incendie et police qui peuvent être activées ou désactivées pour chaque clavier. Reportez-vous au tableau cidessous pour connaître les options définies pour vos claviers :

| Option | 1 | 2 | 3 | 4 |
|-------------------------------|---|---|---|---|
| Touches d'urgence activées | | | | |
| Touches d'urgence désactivées | | | | |

Redémarrage du délai de sortie

L'option de redémarrage du délai de sortie prolonge le délai de sortie une fois si vous avez besoin de rentrer dans les locaux. Lorsque le système est armé en mode absent ou en mode à domicile, le délai de sortie vous donne le temps de sortir sans déclencher l'alarme. Avec l'option de redémarrage du délai de sortie, rentrer dans les locaux après en être sorti, mais avant l'expiration de la minuterie du délai de sortie, relance la minuterie de délai de sortie, vous donnant le temps de ressortir. L'option de redémarrage fonctionne une seule fois, chaque fois que le système est armé.

- En fonction
- Hors fonction

Annulation d'affichage

Un message « annuler » est transmis à la centrale de surveillance si le système est désarmé durant une période prédéfinie après le déclenchement d'une alarme. Le système peut être configuré pour afficher qu'un avis d'annulation a été transmis, ou pour plus de sécurité, le système peut être configuré pour ne pas afficher le message d'annulation.

- En fonction
- Hors fonction

Temps d'annulation

Pour limiter les réponses à de fausses alarmes, un message « annuler » est transmis à la centrale de surveillance si le système est désarmé durant une période prédéfinie après le déclenchement d'une alarme. Le rapport d'alarme est toujours transmis, mais il est suivi d'un rapport d'annulation si vous désarmez le système durant la période prédéfinie.

Cette option aide la centrale de surveillance à déterminer si vous avec causé l'alarme accidentellement ou si le rapport d'alarme a été causé pas un intrus. Elle indique aussi à la centrale de surveillance que vous êtes retourné sur les lieux. Même si un message d'annulation est envoyé, la centrale de surveillance vérifiera l'alarme et enverra probablement de l'aide. Le message d'annulation peut être traité par la centrale de surveillance plus tard selon la programmation du système.

 5 minutes est la valeur par défaut, ou _____ minutes

Délai de composeur

Si une alarme se produit, le système retarde la composition durant une courte période pour vous permettre de désarmer le système dans le cas où l'alarme aurait été déclenchée accidentellement. Le délai de composeur réduit le nombre de fausses alertes à la centrale de surveillance et peut éviter la réception d'amandes que plusieurs villes imposent lorsque la police répond à une fausse alarme. Votre installateur peut aussi programmer le système pour qu'il n'y ait pas de délai de composeur.

- **REMARQUE:** Le délai de composeur est également connu sous le nom de *fenêtre* d'abandon. Cela vous donne le temps de désarmer, mais ne retarde pas la sonnerie de la sirène. Le désarmement pendant la fenêtre d'abandon peut déclencher l'affichage d'un message d'annulation selon les paramètres d'annulation d'affichage (voir « Annulation d'affichage » à la page 50).
- 30 secondes est la valeur par défaut, ou ______ secondes

Communication vocale bidirectionnelle

Après le déclenchement d'une alarme, le système peut se connecter à un opérateur de la centrale de surveillance pour que ce dernier puisse converser avec les gens dans les locaux. L'option de communication vocale bidirectionnelle permet la communication entre le panneau de commande et la centrale de surveillance. Les communications vocales bidirectionnelles pourront être faites après que le système aura rapporté l'alarme. Votre installateur configure quels détecteurs peuvent déclencher l'option de communication vocale bidirectionnelle.

- Hors fonction
- En fonction

Réponse téléphonique à distance¹

Votre installateur sélectionne si votre système prend ou non en charge l'option de téléphone à distance. Si l'option de réponse téléphonique à distance est activée, le système vous demandera d'appeler deux fois dans les 30 secondes pour que le panneau de commande réponde à l'appel. Voir « Commande du système à distance. » à la page 33.

- Hors fonction
- En fonction

^{1.} Nécessite le module POTS option, qui est uniquement disponible aux États-Unis et au Canada

INFORMATION SPÉCIFIQUE DE L'INSTALLATEUR

Utilisateur 46

CODES D'UTILISATEUR

| l Itilisateur maître | Utilisateur 47 |
|----------------------|--|
| Itilisateur ? | Utilisateur 48 |
| Utilisateur 2 | Utilisateur 49 |
| | Utilisateur 50 |
| | Utilisateur 51 |
| Utilisateur S | Utilisateur 52 |
| Utilisateur 7 | Utilisateur 53 |
| | Utilisateur 54 |
| (contrainte) | Litilisateur 55 |
| | Utilisateur 56 |
| Utilisateur 9 | Utilisateur 57 |
| Utilisateur 10 | Litilisateur 58 |
| Utilisateur 12 | Litilisateur 59 |
| Utilisateur 12 | Utilisateur 60 |
| Utilisateur 13 | |
| Utilisateur 14 | IMPORTANT: Si vous avez inscrit les codes |
| Utilisateur 15 | d'utilisateur ici, conservez ce guide dans |
| Utilisateur 16 | un endroit sur et confidentiel pour |
| Utilisateur 17 | preserver la securite ! |
| Utilisateur 18 | |
| Utilisateur 19 | |
| Utilisateur 20 | |
| Utilisateur 21 | |
| Utilisateur 22 | |
| Utilisateur 23 | |
| Utilisateur 24 | |
| Utilisateur 25 | |
| Utilisateur 26 | |
| Utilisateur 27 | |
| Utilisateur 28 | |
| Utilisateur 29 | |
| Utilisateur 30 | |
| Utilisateur 31 | |
| Utilisateur 32 | |
| Utilisateur 33 | |
| Utilisateur 34 | |
| Utilisateur 35 | |
| Utilisateur 36 | |
| Utilisateur 37 | |
| Utilisateur 38 | |
| Utilisateur 39 | |
| Utilisateur 40 | |
| Utilisateur 41 | |
| Utilisateur 42 | |
| Utilisateur 43 | |
| Utilisateur 44 | |
| Utilisateur 45 | |

| ZONES DE DÉTECTEUR | Zone 32 |
|--------------------|---------|
| Zone 1 | Zone 33 |
| Zone 2 | Zone 34 |
| Zone 3 | Zone 35 |
| Zone 4 | Zone 36 |
| Zone 5 | Zone 37 |
| Zone 6 | Zone 38 |
| Zone 7 | Zone 39 |
| Zone 8 | Zone 40 |
| Zone 9 | Zone 41 |
| Zone 10 | Zone 42 |
| Zone 11 | Zone 43 |
| Zone 12 | Zone 44 |
| Zone 13 | Zone 45 |
| Zone 14 | Zone 46 |
| Zone 15 | Zone 47 |
| Zone 16 | Zone 48 |
| Zone 17 | Zone 63 |
| Zone 18 | Zone 64 |
| Zone 19 | Zone 65 |
| Zone 20 | Zone 66 |
| Zone 21 | Zone 67 |
| Zone 22 | Zone 68 |
| Zone 23 | Zone 69 |
| Zone 24 | Zone 70 |
| Zone 25 | Zone 71 |
| Zone 26 | Zone 72 |
| Zone 27 | Zone 73 |
| Zone 28 | Zone 74 |
| Zone 29 | |
| Zone 30 | |
| Zone 31 | |

INFORMATION SUR LE SERVICE

Votre mandataire local d'alarme est la personne la plus qualifiée pour entretenir votre système d'alarme. Assurez-vous d'implanter un horaire d'entretien de routine avec votre installateur local d'alarme.

ÉQUIPEMENT DECOMPOSITION D'ALARME

Si votre domicile comporte un système d'alarme relié à la ligne téléphonique, assurez-vous que l'installation de tout autre dispositif sans alarme ne le désactive pas. Si vous avez des questions concernant ce qui peut désarmer votre système d'alarme, consultez votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié.

- **IMPORTANT:** Lors de la programmation des numéros d'urgence ou lorsque des appels de test sont faits à des numéros d'urgence, n'oubliez pas les points suivants :
- Demeurez en ligne et expliquez brièvement au répartiteur la raison de votre appel.
- 2 Effectuez ces activités pendant les heures creuses, comme tôt le matin ou tard le soir.
- 3 Suivez les instructions de l'opérateur de la centrale de surveillance pour la mise à jour de la programmation du composeur, si la reprogrammation du composeur est nécessaire.

L'équipement de composition d'alarme doit être en mesure de saisir la ligne téléphonique et d'effectuer un appel dans une situation d'urgence. Il doit être capable de le faire même si un autre équipement (téléphone, répondeur, modem d'ordinateur, etc.) utilise déjà la ligne téléphonique. Pour ce faire. l'équipement de composition d'alarme doit être raccordé à une prise RJ31X correctement installée qui est électriquement en série avec et avant tous les autres équipements raccordés à la même ligne téléphonique. Une installation correcte est représentée dans la figure à la page précédente. Si vous avez des guestions concernant ces instructions, vous devriez consulter votre compagnie de téléphone ou un installateur qualifié pour qu'ils fassent l'installation de la prise RJ31X et de l'équipement de composition d'alarme pour vous.

Remarques sur l'installation de l'alarme destinées à l'installateur

Pour les produits équipés d'une prise RJ31X, la fonctionnalité de saisie de la ligne doit être vérifiée. Assurez-vous que les connexions de téléphone local et de ligne entrante ne sont pas inversées. Ces lignes ne sont pas inversées si le composeur d'alarme peut communiquer avec la centrale de surveillance.

Nouveaux services - Remarques destinées à l'utilisateur

L'entreprise d'installation et/ou de surveillance doit être avisée si un nouveau service de.



RÉGLEMENTATION

Avis sur les produits sans fil

Les radiocommandes fournissent un lien de communication fiable et remplissent un besoin important en matière de signalisation des appareils portables sans fil ; cependant, il existe certaines limites qui doivent être respectées.

- Pour les installations aux États-Unis seulement : les radios doivent être conformes aux règles et règlements de la FCC en tant qu'appareils de la Partie 15. À ce titre, leur puissance d'émission est limitée, ainsi que leur portée.
- Un récepteur ne peut pas répondre à plus d'un signal transmis à un moment donné et peut être bloqué par des signaux radio qui se produisent sur ou à proximité de leurs fréquences de fonctionnement, indépendamment des paramètres de code.
- Les changements ou modifications non autorisés pourraient annuler l'autorisation à l'utilisateur d'utiliser cet équipement.
- Les liaisons radio rarement utilisées doivent être testées régulièrement pour protéger contre les interférences non détectées ou un défaut.
- Une connaissance générale de la radio et de ses imprévisibilités doit être acquise avant d'agir en tant que distributeur en gros ou mandataire ; ces faits doivent être communiqués aux utilisateurs finaux.

Avis de la FCC

Cet équipement génère et utilise de l'énergie de fréquence radio et, si non installé et utilisé correctement, qui est, en stricte conformité avec les instructions du fabricant, peut causer des interférences avec la réception radio et télévision. Il a été le type testé et trouvé conforme aux limites pour un appareil informatique de classe B conformément à la partie 15 des règles de la FCC sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre de telles interférences dans une installation résidentielle. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le mandataire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Règles et règlements de la FCC sur le téléphone

La FCC exige que ce système de composeur d'alarme ne compose pas plus de 15 tentatives répétées à un numéro de téléphone unique. Il n'y a pas de limite quand les appels sont effectués de façon séquentielle à deux numéros ou plus, ou lorsque ces appels sont espacés de 10 minutes d'intervalle à un numéro unique. Les règles et les règlements de la FCC ne précisent pas la période de ré-essai, puisque cela peut varier pour des applications spécifiques. Lors de la fixation de cette période, tenez compte des caractéristiques de réalisation des appels du réseau local, inter-État, étranger et spécial, du temps de traitement du réseau : et d'un nombre suffisant de sonneries et de modes occupés/appels manqués.

Avis d'Industrie Canada (pour les utilisateurs canadiens)

L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) sert à indiquer le nombre maximal de dispositifs qui peuvent être raccordés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en une combinaison quelconque de dispositifs, à la seule condition que la somme des IES de tous les dispositifs n'excède pas cing.

AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada (IC) identifie le matériel homologué. Cette certification signifie que le matériel répond à

certaines exigences de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunication. L'IC ne garantit pas que le matériel fonctionne à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de la société de télécommunication locale. Le matériel doit également être installé en utilisant une méthode de connexion acceptable. Dans certains cas, le câblage intérieur de l'entreprise associée à un service de ligne individuelle peut être prolongé au moyen d'un ensemble de connecteurs certifiés (rallonges téléphoniques). Le client doit être conscient que le respect des conditions cidessus n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre

d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. Toutes les réparations ou modifications effectuées par l'utilisateur de cet équipement, ou les anomalies de l'équipement, peuvent justifier la société de télécommunication de demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement.

Les utilisateurs doivent s'assurer pour leur propre protection que les conducteurs de terre du secteur, les lignes téléphoniques et le réseau de canalisation d'eau, le cas échéant, sont connectés ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

ATTENTION : Les utilisateurs ne devraient pas tenter de faire ces raccordements euxmêmes, mais doivent contacter les autorités d'inspection électrique ou un électricien, selon le cas.

LIMITATIONS DU SYSTÈME D'ALARME

Ce système de sécurité ne peut pas offrir de garantie de protection contre les cambriolages, les incendies ou d'autres situations d'urgence. Tout système d'alarme, qu'il soit commercial ou résidentiel, peut être mis en échec ou incapable de déclencher l'alarme pour toutes sortes de raisons. Par exemple :

- Les intrus peuvent entrer par des ouvertures non protégées ou posséder la sophistication technique leur permettant de contourner un détecteur d'alarme ou débrancher un dispositif d'alarme
- Les détecteurs d'intrusion (détecteurs) ne fonctionnent pas sans alimentation. Les dispositifs à pile ne fonctionnent pas sans piles, avec des piles mortes ou si les piles ne sont pas correctement installées. Les appareils alimentés uniquement par C.A. ne fonctionnent pas si leur alimentation C.A. est coupée pour une raison quelconque, même brièvement
- Les signaux émis par les détecteurs sans fil peuvent être bloqués ou réfléchis par du métal avant qu'ils n'atteignent le panneau de commande des alarmes, même si le trajet du signal a été vérifié récemment lors d'un test hebdomadaire. Le blocage peut se produire si un objet métallique a été déplacé sur le parcours du signal du détecteur
- Un utilisateur peut ne pas être en mesure de parvenir à un bouton de panique ou d'urgence assez rapidement
- Les lignes téléphoniques nécessaires pour transmettre des signaux d'alarme d'un établissement à une centrale de surveillance peuvent être hors service ou hors service temporairement. Des malfaiteurs avertis pourraient également endommager les lignes téléphoniques
- Même si le système répond à l'urgence comme prévu, les occupants pourraient ne pas avoir suffisamment de temps pour se protéger de la situation d'urgence. Dans le cas d'un système d'alarme surveillé, les autorités pourraient ne pas répondre de façon appropriée
- Les dispositifs de signalisation d'alarme, comme les sirènes, cloches ou trompes d'alarme, peuvent ne pas alerter les gens ou les réveiller s'ils sont situés de l'autre côté de portes fermées ou entrouvertes. Si les avertisseurs retentissent dans la résidence sur un niveau différent de la chambre à coucher, ils sont moins susceptibles d'éveiller ou de sensibiliser les personnes à l'intérieur des chambres. Même les personnes qui sont éveillées pourraient ne pas entendre l'avertissement si l'alarme est étouffée par une chaîne stéréo, la radio, un climatiseur ou un autre appareil, ou par la circulation. Enfin, les dispositifs avertisseurs, même bruyants, peuvent ne pas avertir les personnes malentendantes ou réveiller les dormeurs profonds
- Bien que les détecteurs de fumée aient joué un rôle clé dans la réduction des décès par le feu dans les résidences aux États-Unis, pour diverses raisons, ils peuvent ne pas activer ou déclencher d'alerte précoce dans pas moins de 35 % de tous les incendies, selon les données publiées par la Federal Emergency Management Agency. Certaines des raisons pour lesquelles les détecteurs de fumée utilisés dans le cadre de ce système ne fonctionnent pas sont celles où la fumée ne peut pas atteindre les détecteurs parce qu'elle est dans la cheminée, les murs ou les toits, ou de l'autre côté des portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent avoir été mal installés et mal placés. Les détecteurs de fumée peuvent ne pas déceler des feux qui commencent là où la fumée ne peut pas atteindre les détecteurs de fumée peuvent ne pas détecteurs, comme dans les cheminées, les murs ou les toits, ou de l'autre côté des portes fermées. Les détecteurs, comme dans les cheminées, les murs ou les toits, ou de l'autre côté des portes fermées. Les détecteurs, comme dans les cheminées, les murs ou les toits, ou de l'autre côté des portes fermées. Les détecteurs de fumée peuvent également ne pas détecter un incendie à un autre niveau d'une résidence ou un bâtiment. Un détecteur de deuxième étage, par exemple, peut ne pas déceler un feu d'un premier étage ou sous-sol. En outre, les détecteurs de fumée ont des limitations de détection. Aucun détecteur de fumée ne peut détecter tous les types de feu à chaque fois. En général, les détecteurs ne peuvent pas toujours vous avertir des incendies

causés par la négligence et les risques comme le tabagisme au lit, les explosions violentes, les fuites de gaz, le mauvais rangement de produits inflammables, les circuits électriques surchargés, les enfants jouant avec des allumettes ou un geste criminel. Selon la nature de l'incendie et/ou l'emplacement des détecteurs de fumée, le détecteur, même s'il fonctionne comme prévu, pourrait ne pas donner un avertissement suffisant pour permettre à tous les occupants de s'enfuir à temps pour prévenir les blessures ou la mort

• Cet équipement, comme les autres appareils électriques, est sujet à des défaillances de composants. Même si la durée de cet équipement est de dix ans, les composants électroniques pourraient faire défaut à tout moment

Un entretien inadéquat est la cause la plus courante d'un système d'alarme qui ne fonctionne pas en cas d'intrusion ou d'incendie.

Bien que l'installation d'un système d'alarme puisse vous rendre admissible à des primes d'assurance moins élevées, un système d'alarme n'est pas un substitut à l,assurance. Les propriétaires occupants, les propriétaires et locataires doivent continuer à agir avec prudence pour se protéger et continuer à assurer leurs vies et leurs biens.

Panneau Conditions de fonctionnement

Pour des performances optimales, le panneau de contrôle doit être utilisé dans les conditions suivantes :

- Température de fonctionnement 0°C à 49°C (32°F à 120°F)
- Humidité 0 90% sans condensation

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit de Nortek Security & Control LLC est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant un (1) an. Cette garantie s'étend uniquement aux clients grossistes qui achètent les produits 2GIG Technologies Inc. aux canaux de distribution autorisés.

Nortek Security & Control LLC ne garantit pas ce produit aux consommateurs. Les consommateurs devront questionner leur mandataire vendeur sur la nature de la garantie qu'il offre, s'il en existe une. Il n'y a aucune obligation ou responsabilité de la part de Nortek Security & Control LLC pour les dommages consécutifs découlant de, ou en relation avec, l'utilisation ou le fonctionnement de ce produit ou tout autre dommage indirect à l'égard de la perte de biens, de revenus ou profit, ou du coût de l'enlèvement, de l'installation ou de la réinstallation. Toutes les garanties implicites, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'aptitude, ne sont valables que jusqu'à l'expiration de la garantie. Cette garantie Nortek Security & Control LLC. remplace toutes les autres garanties exprimées ou implicites.

Tous les produits retournés pour le service de garantie nécessitent un numéro d'autorisation de retour. Contactez-retours au 1-855-546-3351 pour un RA # et d'autres détails importants.

2GIG

Nortek Security & Control 1950 Camino Vida Roble Carlsbad, CA 92008 U.S.A



Pour obtenir une assistance technique aux Etats-Unis et au Canada:

855-2GIG-TECH (855-244-4832) Email: 2gigtechsupport@linearcorp.com Internet: dealer.2gig.com Visitez le site Web pendant des heures de soutien technique de l'opération

Pour le support technique en dehors des USA et du Canada: Contactez votre distributeur régional

Visitez dealer.2gig.com pour une liste des distributeurs dan votre région

PN: 10004994 Rev. A



VOTRE PROFESSIONNEL LOCAL D'INSTALLATION ET DE SERVICE D'ALARME:



